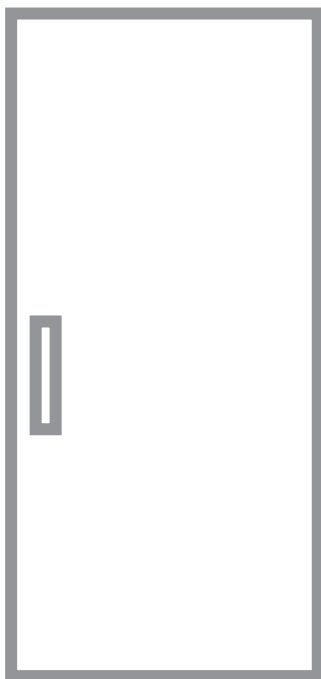


DA	Brugsanvisning	2
	Køleskab	
FI	Käyttöohje	18
	Jääkaappi	
NO	Bruksanvisning	34
	Kjøleskap	
SV	Bruksanvisning	50
	Kylskåp	

USER MANUAL



INDHOLDSFORTEGNELSE

1. OPLYSNINGER OM SIKKERHED.....	2
2. SIKKERHEDSANVISNINGER.....	4
3. INSTALLATION.....	6
4. BETJENING.....	7
5. DAGLIG BRUG.....	9
6. RÅD OG TIPS.....	11
7. VEDLIGEHOLDELSE OG RENGØRING.....	11
8. FEJLFINDING.....	12
9. STØJ.....	14
10. TEKNISKE DATA.....	16

FOR PERFEKTE RESULTATER

Tak fordi du valgte dette produkt fra AEG. Vi har skabt det, så du kan nyde en uovertruffen funktionsevne i mange år med nyskabende teknologi, der gør livet lettere – funktioner, som du ikke finder i almindelige apparater. Brug et par minutter på at læse mere – så du kan få det bedste ud af det.

Besøg vores websted for at:



Få rådgivning, brochurer, fejlfinding, serviceinformation:
www.aeg.com/webservice



Registrere dit produkt for bedre service:
www.registeraeg.com



Købe tilbehør, forbrugsvarer og originale reservedele til dit apparat:
www.aeg.com/shop

KUNDEPLEJE OG SERVICE

Brug altid originale reservedele.

Sørg for at have følgende data tilgængelig, når du kontakter vores autoriserede servicecenter: Model, PNC, serienummer.

Du finder oplysningerne på maskinens typeskilt.

⚠ Advarsel/Forsigtig-Sikkerhedsanvisninger

ℹ Generelle oplysninger og gode råd

🌿 Miljøoplysninger

Ret til ændringer uden varsel forbeholdes.

1. ⚠ OPLYSNINGER OM SIKKERHED

Læs brugsanvisningen grundigt, før apparatet installeres og tages i brug. Producenten påtager sig intet ansvar for eventuelle skader, der er resultatet af forkert installation eller brug. Opbevar altid brugsanvisningen på et sikkert og tilgængeligt sted til senere opslag.

1.1 Sikkerhed for børn og andre udsatte personer

- Apparatet kan bruges af børn fra 8 år og opefter samt af personer med nedsat fysisk, sensorisk eller psykisk funktionsevne, eller som mangler den nødvendige erfaring eller viden, hvis de er under opsyn eller er blevet instrueret i at bruge apparatet på en sikker måde samt forstår de medfølgende farer.
- Dette apparat kan bruges af børn mellem 3 og 8 år og personer med omfattende og komplekst handicap, hvis de er blevet instrueret korrekt.
- Børn på under 3 år skal holdes på afstand af apparatet, med mindre de overvåges konstant.
- Børn må ikke lege med apparatet.
- Børn må ikke udføre rengøring og vedligeholdelse på apparatet uden opsyn.
- Opbevar al emballage utilgængeligt for børn, og bortskaf det korrekt.

1.2 Generelt om sikkerhed

- Dette apparat er beregnet til husholdningsbrug eller lignende anvendelse, som f.eks.:
 - Stuehuse, kantineområder i butikker, på kontorer og i andre arbejdsmiljøer
 - Af kunder på hoteller, moteller, bed & breakfast og andre miljøer af indkvarteringstypen
- ADVARSEL: Sørg for, at der er frit gennemtræk gennem udluftninger, både i apparatets kabinet og i et evt. indbygningselement.
- ADVARSEL: Brug ikke mekaniske redskaber eller andre kunstige hjælpemidler til at fremskynde optøningen, medmindre de er anbefalet af producenten.
- ADVARSEL: Undgå at beskadige kølekredsløbet.
- ADVARSEL: Brug ikke el-apparater indvendig i køleskabet, med mindre det er anbefalet af producenten.

- Undlad at bruge højtryksrenser eller damp til at rengøre apparatet.
- Rengør apparatet med en fugtig, blød klud. Brug kun et neutralt rengøringsmiddel. Brug ikke slibende midler, skuresvampe, opløsningsmidler eller metalgenstande.
- Opbevar ikke eksplosive stoffer, som f.eks. aerosolbeholdere med brændbar drivgas, i dette apparat.
- Hvis netledningen er beskadiget, skal den af sikkerhedsgrunde udskiftes af producenten, et autoriseret servicecenter eller en tekniker med tilsvarende kvalifikationer.

2. SIKKERHEDSANVISNINGER

2.1 Installation



ADVARSEL!

Apparatet må kun installeres af en sagkyndig.

- Fjern al emballagen.
- Undlad at installere eller bruge et beskadiget apparat.
- Brug ikke apparatet, inden det monteres i den indbyggede struktur, pga. sikkerhed.
- Følg installationsvejledningen, der følger med apparatet.
- Vær altid forsigtig, når du flytter apparatet, da det er tungt. Brug altid sikkerhedshandsker og lukket fodtøj.
- Sørg for, at luften kan cirkulere omkring apparatet.
- Vent mindst 4 timer, inden du slutter apparatet til strømforsyningen efter første installation eller efter at have vendt døren. Dette er for, at olien kan løbe tilbage i kompressoren.
- Inden der udføres nogen form for arbejde på apparatet (f.eks. vending af døren), skal stikket altid tages ud af kontakten.
- Installér ikke apparatet tæt på radiatorer eller komfurer, ovne eller kogeplader.
- Udsæt ikke apparatet for regn.
- Installér ikke apparatet, hvor der er direkte sollys.

- Montér ikke apparatet på områder, der er for fugtige eller for kolde.
- Når du flytter apparatet, skal du løfte op i forkanten, så gulvet ikke bliver ridset.
- Apparatet indeholder en pose med tørremiddel. Dette er ikke et legetøj. Dette er ikke mad. Skal bortskaffes med det samme.

2.2 Tilslutning, el



ADVARSEL!

Risiko for brand og elektrisk stød.



ADVARSEL!

Ved placering af apparatet skal du sørge for, at forsyningsledningen ikke sætter sig fast eller bliver beskadiget.



ADVARSEL!

Brug ikke adaptere med flere stik og forlængerledninger.

- Apparatet skal tilsluttes strøm m/jord, jvf. Stærkstrømsreglementet.
- Sørg for, at parametrene på typeskiltet er kompatible med de elektriske data for strømforsyningen.

- Brug altid en korrekt monteret lovlig stikkontakt.
- Pas på, du ikke beskadiger de elektriske komponenter (f.eks. netstik, netledning, kompressor). Kontakt det autoriserede servicecenter eller en elektriker for at skifte de elektriske komponenter.
- Netledningen skal være under niveauet for netstikket.
- Sæt først netstikket i stikkontakten ved installationens afslutning. Sørg for, at der er adgang til elstikket efter installationen.
- Undgå at slukke for apparatet ved at trække i netledningen. Tag altid selve netstikket ud af kontakten.

2.3 Brug



ADVARSEL!

Risiko for personskade, forbrændinger, elektrisk stød eller brand.



Dette apparat indeholder brændbar gas, isobutan (R600a), en naturgas med høj biologisk nedbrydelighed. Vær omhyggelig med ikke at forårsage skade på kølekredsløbet, der indeholder isobutan.

- Apparatets specifikationer må ikke ændres.
- Anbring ikke el-apparater (f.eks. ismaskiner) i apparatet, medmindre det er angivet på apparatet som egnet af producenten.
- Hvis der opstår skader på kølekredsløbet, skal du sørge for, at der ikke er åben ild eller antændelseskilder i rummet. Luft ud i rummet.
- Lad ikke varme ting røre apparatets plastdele.
- Opbevar ikke brandfarlig gas og væsker i apparatet.
- Undlad at bruge brændbare produkter eller ting, der er fugtet med brændbare produkter, i apparatet eller i nærheden af eller på dette.
- Rør ikke ved kompressoren eller kondensatoren. De er varme.

2.4 Indvendig belysning



ADVARSEL!

Risiko for elektrisk stød.

- Den type lampe, der anvendes til dette apparat, er kun til husholdningsapparater. Det må ikke bruges til anden belysning.

2.5 Vedligeholdelse og rengøring



ADVARSEL!

Risiko for skader på mennesker eller apparat.

- Sluk for apparatet, og tag stikket ud af kontakten inden vedligeholdelse.
- Apparatets kølesystem indeholder kulbrinter. Kun en faguddannet person må udføre vedligeholdelse og opladning af enheden.
- Undersøg jævnligt apparatets afløb, og rengør det, hvis det er nødvendigt. Hvis afløbet er blokeret, ophobes afrimningsvandet i bunden af apparatet.

2.6 Service

- Kontakt det autoriserede servicecenter for at få repareret apparatet.
- Brug kun originale reservedele.

2.7 Bortskaffelse



ADVARSEL!

Risiko for personskade eller kvælning.

- Tag stikket ud af kontakten.
- Klip elledningen af, og kassér den.
- Fjern lågen, så børn og kæledyr ikke kan blive lukket inde i apparatet.
- Apparatets kølekredsløb og isoleringsmaterialer er ozonvenlige.
- Isoleringsskummet indeholder brændbar gas. Kontakt din genbrugsplads ang. oplysninger om, hvordan apparatet bortskaffes korrekt.
- Undgå at beskadige delene til køleenheden, der befinder sig i nærheden af varmeveksleren.

3. INSTALLATION



ADVARSEL!

Se kapitlerne om sikkerhed.

3.1 Placering



Se monteringsvejledningen vedr. installation.

For at sikre bedst mulig ydelse bør apparatet placeres i god afstand fra varmekilder som radiatorer, kedler, direkte sollys osv. Sørg for, at luften kan cirkulere frit omkring kabinettets bagside.

3.2 Placering

Installér apparatet på et tørt sted med god udluftning indendørs, hvor rumtemperaturen passer til den anførte klimaklasse på apparatets typeskilt.

Klima-klasse	Omgivelsestemperatur
SN	+10°C til + 32°C
N	+16°C til + 32°C
ST	+16°C til + 38°C
T	+16°C til + 43°C



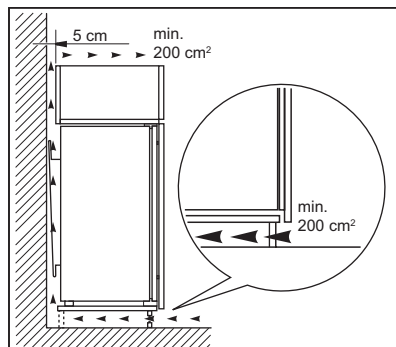
Der kan opstå visse funktionsproblemer for visse typer modeller, når de betjenes uden for dette interval. Der kan kun garanteres korrekt drift inden for det specifikke temperaturinterval. Hvis du er i tvivl om, hvor du kan installere apparatet, bedes du henvende dig til sælgeren, vores kundeservice eller til det nærmeste autoriserede servicecenter.

3.3 Tilslutning, el

- Inden tilslutning til lysnettet skal det kontrolleres, at spændingen og frekvensen på mærkepladen svarer til boligens forsyningsstrøm.
- Apparatet skal tilsluttes strøm m/jord, jvf. Stærkstrømsreglementet. Stikket på netledningen har en kontakt til dette formål. Hvis der ikke er jord på stikkontakten, tilsluttes apparatet en særskilt jordforbindelse iht. Stærkstrømsreglementet. Spørg en autoriseret installatør til råds.
- Producenten fralægger sig ethvert ansvar, hvis de nævnte sikkerhedsregler ikke overholdes.
- Apparatet er i overensstemmelse med EU-direktiverne.

3.4 Krav til lufttilførsel

Der skal være tilstrækkelig luftstrøm bag apparatet.

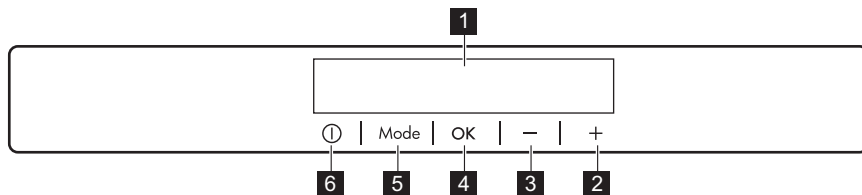


FORSIGTIG!

Se monteringsvejledningen vedr. installation.

4. BETJENING

4.1 Betjeningspanel



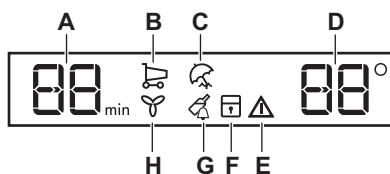
- 1** Visning
- 2** Knap til øgning af temperatur
- 3** Knap til sænkning af temperatur
- 4** OK

- 5** Mode
- 6** ON/OFF

Den foruddefinerede knaplyd kan ændres ved at trykke på Mode og knappen til sænkning af temperatur

samtidigt i nogle få sekunder. Ændringen kan tilbagesættes.

4.2 Display



- A.** Timerindikator
- B.** Coolmatic-funktion
- C.** Holiday-tilstand
- D.** Temperaturlampe
- E.** Alarmindikator
- F.** ChildLock-funktion
- G.** DrinksChill-funktion
- H.** DYNAMICAIR-funktion

4.3 Aktivering

1. Sæt stikket i stikkontakten.
2. Tryk på apparatets ON/OFF-knap, hvis displayet er slukket. Temperaturindikatorerne viser den indstillede standardtemperatur.

Se under "Indstilling af temperatur" for at ændre temperaturen.

Hvis der vises "dEMo" på displayet, henvises der til "Fejlfinding".

4.4 Slukning

1. Tryk på skabets ON/OFF i 5 sekunder. Displayet slukkes.
2. Træk stikket ud af stikkontakten.

4.5 Indstilling af temperatur

Indstil skabstemperaturen ved at trykke på temperaturvælgerne.

Standardindstillet temperatur:

- +5°C i køleskabet

Temperaturindikatorerne viser den indstillede temperatur.



Den indstillede temperatur vil blive nået inden for 24 timer.

Den indstillede temperatur huskes efter et strømsvigt.

4.6 Coolmatic-funktion

Hvis det er nødvendigt at anbringe store mængder varme madvarer i køleskabet, f.eks. efter indkøb, anbefales det at aktivere Coolmatic-funktionen for at køle varerne hurtigere ned og for at undgå at opvarme de andre fødevarer i køleskabet.

1. Tryk på Mode, indtil det tilsvarende symbol vises på displayet. Coolmatic-lampen blinker.
2. Tryk på OK for at bekræfte. Coolmatic-lampen vises. Coolmatic-funktionen afbrydes automatisk efter ca. 6 timer.

Sådan slås funktionen fra, inden den slukkes automatisk, gentag proceduren.



Funktionen slås fra, når der vælges en anden temperatur i køleskabet.

4.7 Holiday-tilstand

Tilstanden giver mulighed for at holde apparatets låge lukket i en længere periode, hvor skabet er tømt, uden at der dannes dårlig lugt.

1. Tryk på Mode, indtil det tilsvarende symbol vises på displayet. Holiday-lampen blinker. Temperaturindikatoren viser temperaturen.
2. Tryk på OK for at bekræfte. Holiday-lampen vises.



Denne tilstand slås fra efter at have valgt en anden temperatur.

4.8 ChildLock-funktion

Aktivér ChildLock-funktionen for at låse knapperne og forhindre utilsigtet betjening.

1. Tryk på Mode, indtil det tilsvarende symbol vises. ChildLock-indikatoren blinker.
2. Tryk på OK for at bekræfte. ChildLock-indikatoren vises. ChildLock-funktionen slås fra ved at gentage proceduren, indtil ChildLock-indikatoren slukkes.

4.9 DrinksChill-funktion

DrinksChill-funktionen bruges til at indstille en lydalarm på et ønsket tidspunkt, hvilket f.eks. er praktisk, når en opskrift kræver, at fødevarer køles ned i et bestemt stykke tid.

1. Tryk på Mode, indtil det tilsvarende ikon vises. DrinksChill-lampen blinker. Timeren viser den indstillede værdi (30 minutter) i få sekunder.
2. Tryk på Timer-vælgeren for at ændre timerens indstilling fra 1 til 90 minutter.
3. Tryk på OK for at bekræfte. DrinksChill-lampen vises. Timeren begynder at blinke (min). Ved nedtællingens afslutning blinker DrinksChill-indikatoren, og der høres en lydalarm. Tryk på OK for at slukke for lyden og afslutte funktionen.

Funktionen slås fra ved at gentage proceduren, indtil DrinksChill slukkes.



Tiden kan ændres når som helst under nedtællingen og også ved afslutningen ved at trykke på temperaturvælgeren for afkøling og opvarmning.

4.10 Alarm for åben låge

Hvis lågen står åben i ca. 90 sekunder, starter lydalarmen, og alarmlampen blinker.

Alarmen stopper, når lågen er lukket. Når alarmen lyder, kan lydsignalet afbrydes ved at trykke på en vilkårlig knap.

4.11 DYNAMICAIR-funktion

Sådan slås funktionen til:

1. Tryk på knappen Mode, indtil det tilsvarende symbol vises i displayet. DYNAMICAIR-lampen blinker.
2. Tryk på knappen OK for at bekræfte. DYNAMICAIR-lampen vises.

Funktionen slås fra ved at gentage proceduren, indtil DYNAMICAIR-indikatorikonet slukkes.



Hvis funktionen aktiveres automatisk, vises DYNAMICAIR-indikatoren ikke (se "Daglig brug"). Aktiveringen af DYNAMICAIR-funktionen øger energiforbruget.

5. DAGLIG BRUG



ADVARSEL!

Se kapitlerne om sikkerhed.

5.1 Indvendig rengøring

Inden apparatet tages i brug bør det vaskes indvendig (inkl. tilbehør) med lunkent vand tilsat neutral sæbe for at fjerne den typiske lugt af nyt apparat. Tør grundigt efter.



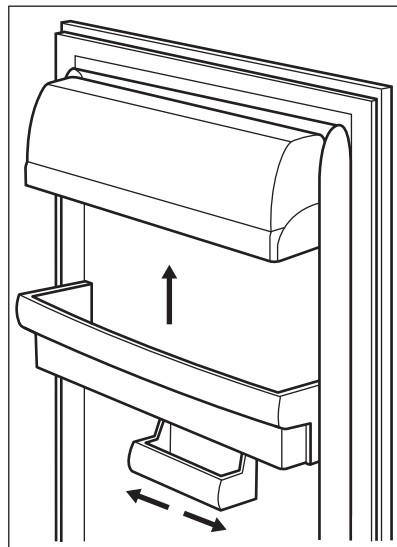
FORSIGTIG!

Brug ikke vaskemidler, skurepulver, chlor eller oliebaseerede rengøringsmidler, da de beskadiger finishets overflade.

5.2 Placering af dørhylder

Hylderne i døren kan sættes i forskellig højde, så der er plads til madvarer af forskellig størrelse.

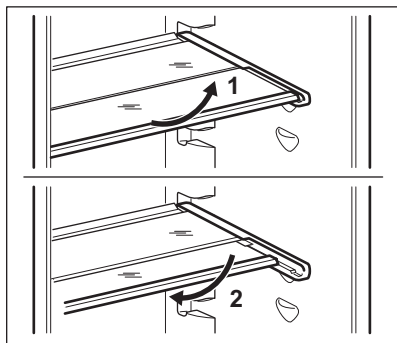
1. Træk gradvist hylden op, til den kommer fri.
2. Sæt den derpå i den ønskede højde.



Denne model er udstyret med en variabel opbevaringsboks, som kan flyttes til siden.

5.3 Flytbare hylder

Køleskabets vægge har en række skinner, så hylderne kan placeres efter ønske.

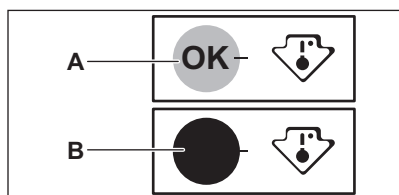


- i** Flyt ikke glashylden over grøntsagsskuffen. Den sikrer korrekt luftcirkulation.

5.4 Temperaturlampe

Køleskabet er udstyret med temperaturindikatoren for korrekt opbevaring af madvarer. Symbolet på apparatets sidevæg angiver det koldeste område i køleskabet.

Hvis OK viser (A), kan der lægges friske madvarer i området, der er angivet med symbolet, hvis ikke (B), justeres temperaturvælgeren til en koldere indstilling, og temperaturindikatoren kontrolleres igen efter 12 timer.

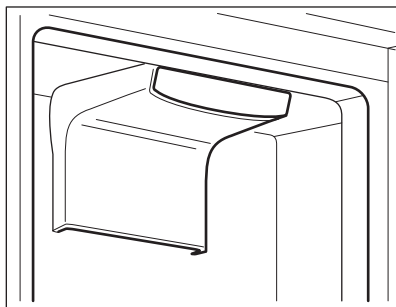


- i** Når du har sat de friske madvarer i apparatet eller efter at have åbnet døren flere gange i træk eller i en lang periode, er det normalt, at lampen ikke vises OK. Vent mindst 12 timer, inden du genjusterer temperaturvælgeren.

5.5 DYNAMICAIR

Køleskabs -rummet er udstyret med en enhed, der gør det muligt at køle maden hurtigt og holde en ensartet temperatur i rummet.

Enheden aktiveres automatisk efter behov, f.eks. for hurtigt at opnå den ønskede temperatur, efter at døren er blevet åbnet, eller hvis omgivelsestemperaturen er høj.



- i** Du kan slå funktionen til manuelt efter behov (se under "DYNAMICAIR-funktion").
- i** Enheden DYNAMICAIR slås fra, når døren er åben, og slås automatisk til igen, når døren lukkes.

6. RÅD OG TIPS

6.1 Normale driftslyde

Følgende lyde er normale under drift:

- Der kommer en svag gurgende og boblende lyd fra kølerørene, når der pumpes kølemiddel.
- Der kommer en summende og pulserende lyd fra kompressoren, når der pumpes kølemiddel.
- Der kommer en pludselig smældende lyd fra apparatets inderside, som forårsages af termisk udvidelse (et naturligt og ufarligt fysisk fænomen).
- Der kommer en svag klik-lyd fra temperaturregulatoren, når kompressoren tændes eller slukkes.

6.2 Energisparetips

- Åbn lågen så lidt som muligt, og lad den ikke stå åben længere end højst nødvendigt.

6.3 Råd om køling af friske madvarer

- Sæt ikke dampende varm mad eller drikke i køleskabet.

- Læg låg på maden eller pak den ind, især hvis den lugter stærkt.
- Placer maden, så luften kan cirkulere frit rundt om den.

6.4 Råd om køling

Nyttige tip:

- Kød (alle slags): pakkes ind i passende emballage og lægges på glashylden over grøntsagsskuffen. Opbevar kød i højst 1-2 dage.
- Tilberedt mad, kolde retter: tildæk og stil på en hvilken som helst hyld.
- Frugt og grønt: rengør grundigt og læg i en speciel skuffe. Bananer, kartofler, løg og hvidløg må ikke lægges i køleskab, med mindre de er pakket ind.
- Smør og ost: anbring i en særlig lufttæt beholder eller pak det ind i alufolie eller i en polyætylenpose for at udelukke så meget luft som muligt.
- Flasker: luk dem med en kapsel og opbevare dem i dørflaskehylde, eller (hvis tilgængelige) på flaskestativet.

7. VEDLIGEHOLDELSE OG RENGØRING



ADVARSEL!

Se kapitlerne om sikkerhed.

7.1 Generelle advarsler



FORSIGTIG!

Kobl apparatet fra strømforsyningen, før der udføres nogen som helst form for vedligeholdelse.



Apparatets kølesystem indeholder kulbrinter, og service og påfyldning af kølemiddel må derfor kun udføres af en autoriseret tekniker.



Apparatets dele og tilbehør egner sig ikke til opvask i maskine.

7.2 Regelmæssig rengøring



FORSIGTIG!

Undgå at trække i, flytte eller beskadige evt. rør og/eller ledninger i apparatet.



FORSIGTIG!

Undgå at beskadige kølesystemet.

Apparatet skal jævnlig rengøres:

1. Vask det indvendigt, inkl. tilbehør, med lunkent vand tilsat neutral sæbe.
2. Efterse jævnlig dørpakningerne, og tør dem af, så de er rene og fri for belægninger.
3. Skyl og tør grundigt af.
4. Rens kondensatoren og kompressoren bag på skabet med en børste, hvis der er adgang til dem.

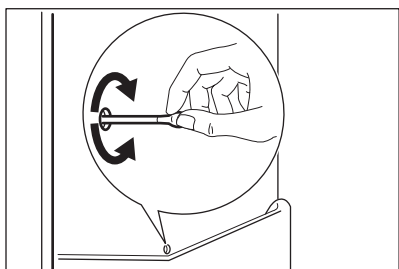
Dette øger apparatets ydeevne og sparer strøm.

7.3 Afrimning af køleskabet

Under normal drift afrimes fordampere i køleafdelingen automatisk, hver gang kompressoren standser.

Afrimningsvandet ledes ud gennem en rende og ned i en særlig beholder bag på apparatet, over kompressoren, hvor det fordampes.

Afløbet til afrimningsvand sidder midt i renden i køleafdelingen. Det skal jævnlig renses, så vandet ikke løber over og drypper ned på maden i skabet.



7.4 Pause i brug

Tag følgende forholdsregler, når apparatet ikke skal bruges i længere tid:

1. Tag stikket ud af stikkontakten.
2. Tag al maden ud.
3. Rengør apparatet inkl. alt tilbehør.
4. Lad døren/dørene stå åben for at forebygge ubehagelig lugt.



FORSIGTIG!

Hvis der skal være tændt for apparatet: Bed nogen se til det en gang imellem, så maden ikke bliver fordævet, hvis der har været strømsvigt. Vi anbefaler at aktivere Holiday-tilstand.

8. FEJLFINDING



ADVARSEL!

Se kapitlerne om sikkerhed.

8.1 Hvis noget går galt...

Problemer	Mulige årsager	Løsning
Apparatet virker ikke.	Der er slukket for apparatet.	Tænd for apparatet.
	Stikket er ikke sat rigtigt i stikkontakten.	Sæt stikket helt ind i stikkontakten.
	Der er ingen strøm i stikkontakten.	Prøv at tilslutte et andet elektrisk apparat til den pågældende stikkontakt. Kontakt en autoriseret elektriker.
	Døren står åben.	Luk døren. Se "Alarm for åben dør"

Problemer	Mulige årsager	Løsning
Der vises et  - eller  - symbol i temperaturdisplayet i stedet for tal.	Problem med temperaturføler.	Kontakt det nærmeste autoriserede servicecenter (kølesystemet fortsætter med at holde madvarerne kolde, men det er ikke muligt at regulere temperaturen).
Pæren lyser ikke.	Pæren er i standby.	Luk døren, og åbn den.
	Pæren er defekt.	Kontakt det nærmeste autoriserede servicecenter.
Kompressoren kører hele tiden.	Temperaturen er indstillet forkert.	Se under "Betjening".
	Der blev lagt for store mængder madvarer i på samme tid.	Vent nogle få timer, og kontrollér så temperaturen igen.
	Der er for høj stuetemperatur.	Se klimaklassediagrammet på typepladen.
	Madvarerne var for varme, da de blev lagt i apparatet.	Lad madvarerne komme ned på stuetemperatur, før de lægges i.
	Døren er ikke lukket rigtigt.	Se under "Lukning af lågen".
	"Coolmatic-funktion" er slået til.	Se "Coolmatic-funktion".
Kompressoren starter ikke straks, når der er trykket på "Coolmatic", eller når temperaturen er ændret.	Det er normalt og skyldes ikke fejl.	Kompressoren går i gang efter et stykke tid.
Der løber vand inde i køleskabet.	Madvarer forhindrer, at vandet løber ned i vandbeholderen.	Sørg for, at madvarerne ikke rører ved bagpladen.
	Vandafløbet er tilstoppet.	Rens vandafløbet.
Der løber vand ud på gulvet.	Smeltevandsafløbet er ikke tilsluttet fordampningsbakken over kompressoren.	Tilslut smeltevandsafløbet til fordampningsbakken.
Temperaturen kan ikke indstilles.	"Coolmatic-funktion" er slået til.	Sluk for "Coolmatic-funktion" manuelt, eller vent, indtil funktionen nulstilles automatisk, for at indstille temperaturen. Se "Coolmatic-funktion".

Problemer	Mulige årsager	Løsning
dEMo vises på displayet.	Apparatet er i demo-tilstand.	Hold OK nede i ca. 10 sekunder, indtil der lyder en lang advarsel, og displayet slukker et kort øjeblik.
Temperaturen i apparatet er for lav/høj.	Temperaturen er ikke indstillet korrekt.	Vælg en højere/lavere temperatur.
	Døren er ikke lukket rigtigt.	Se under "Lukning af lågen".
	Madvarernes temperatur er for høj.	Lad madvarerne køle ned til stuetemperatur, før de sættes i skabet.
	Der er lagt for store mængder madvarer i på samme tid.	Læg færre madvarer i ad gangen.
	Lågen er blevet åbnet for tit.	Åbn kun lågen, når det er nødvendigt.
	"Coolmatic-funktion" er slået til.	Se "Coolmatic-funktion".
	Der cirkulerer ikke kold luft i apparatet.	Kontrollér, at der cirkulerer kold luft i apparatet.



Hvis rådet ikke fører til det ønskede resultat, skal du kontakte det nærmeste autoriserede servicecenter.

8.2 Udskiftning af pæren

Apparatet er forsynet med en indvendig LED-pære med lang holdbarhed.

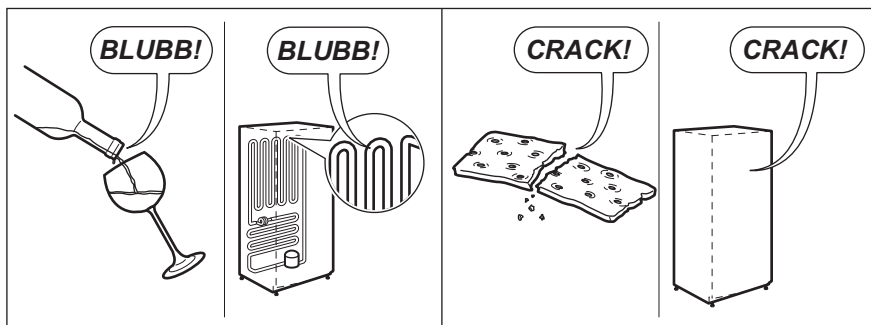
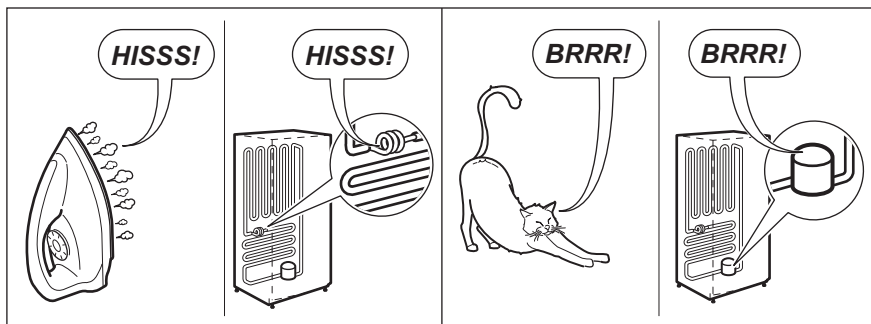
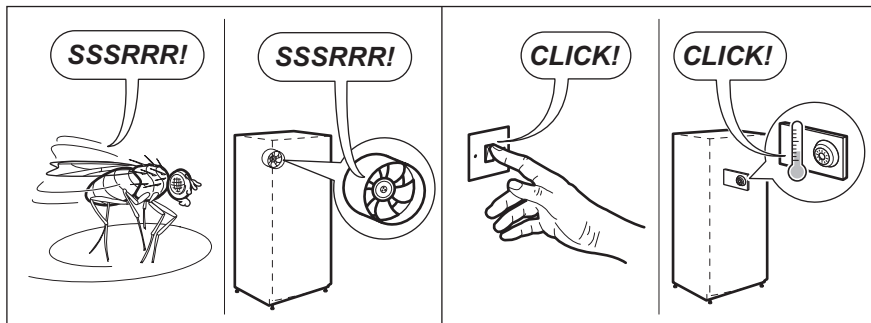
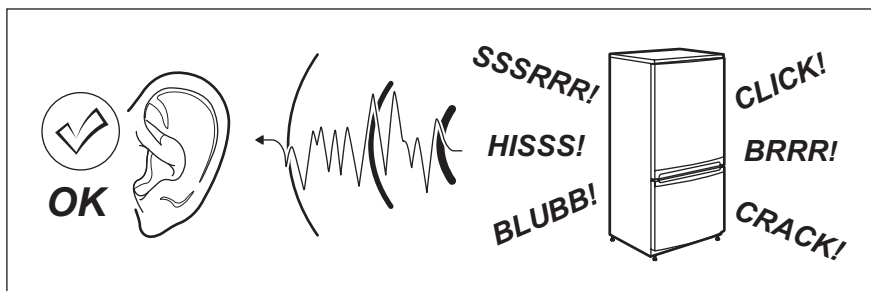
Pæren må kun skiftes af et godkendt servicecenter. Kontakt dit autoriserede servicecenter.

8.3 Lukning af døren

1. Rengør dørpakningerne.
2. Justér døren, hvis den ikke slutter tæt. Se monteringsvejledningerne.
3. Udskift evt. defekte dørpakninger. Kontakt det autoriserede servicecenter.

9. STØJ

Der kommer lyde under normal drift (kompressor, kølekredsløb).



10. TEKNISKE DATA

10.1 Produktdatablad

Varemærk	AEG
Model	SKE81821DC 923584021
Kategori	1. Køleskab med et eller flere rum til opbevaring af ferske madvarer
Energieffektivitetsklasse	A++
Elforbrug i kWh/år på grundlag af standardiserede prøvningsresultater for 24 timer. Det faktiske elforbrug vil afhænge af, hvordan apparatet anvendes og dets placering	114
Nettorumfang i liter, køleskab	310
Nettorumfang i liter, Star	-
Nettorumfang i liter, Cellar-zone	-
Nettorumfang i liter, vinskab	-
Nettorumfang i liter, samlet	310
Nettorumfang i liter, fryser	-
Nettorumfang i liter, køle/fryseapparater	-
Nettorumfang i liter, køleskab	-
Stjernemærkning af fryserum med højeste netto- umfang (l)	Ingen
Designtemperatur for andet rum > 14 °C (°C), hvis det er relevant	-
Frostfri (J/N), køleskab	Nej
Frostfri (J/N), fryser	-
Optøningstid ved strømafbrydelse i timer	-
Indfrysningsskapacitet i kg/24 t	-
Klimaklasse	SN-N-ST-T
Laveste temperatur, som apparatet er beregnet til brug i °C	10
Højeste temperatur, som apparatet er beregnet til brug i °C	43
Emission af støj dB(A) re 1 pW	35
Apparat beregnet til indbygning J/N	Ja

Apparatet er udelukkende beregnet til opbevaring af vin J/N Nej

10.2 Yderligere tekniske data

Nichemål	
Højde	1780 mm
Bredde	560 mm
Dybde	550 mm

Spænding	230 - 240 V
Hyppighed	50 Hz

De tekniske specifikationer fremgår af mærkeplade udvendigt eller indvendigt i apparatets samt af energimærket.

11. MILJØHENSYN

Genbrug materialer med symbolet . Anbring emballagematerialet i passende beholdere til genbrug. Hjælp med at beskytte miljøet og menneskelig sundhed samt at genbruge affald af elektriske og elektroniske apparater.

Kasser ikke apparater, der er mærket med symbolet , sammen med husholdningsaffaldet. Lever produktet tilbage til din lokale genbrugsplads eller kontakt din kommune.

SISÄLTÖ

1. TURVALLISUUSTIEDOT.....	18
2. TURVALLISUUSOHJEET.....	20
3. ASENNUS.....	22
4. KÄYTTÖ.....	23
5. PÄIVITTÄINEN KÄYTTÖ.....	25
6. VIHJEITÄ JA NEUVOJA.....	27
7. HOITO JA PUHDISTUS.....	27
8. VIANMÄÄRITYS.....	28
9. ÄÄNET.....	30
10. TEKNISET TIEDOT.....	32

TÄYDELLISTEN TULOSTEN SAAVUTTAMISEKSI

Kiitämme teitä tämän AEG-tuotteen valitsemisesta. Olemme kehittäneet tämän tuotteen tarjotaksemme teille huipputason suorituskyvyn moneksi vuodeksi. Laitteen innovatiiviset teknologiat tekevät elämästänne yksinkertaisempaa – kyseisiä ominaisuuksia ei välttämättä löydy tavallisista laitteista. Käyttäkää muutama minuutti lukemiseen, jotta voitte hyödyntää laitteen ominaisuudet parhaalla mahdollisella tavalla.

Vieraile verkkosivullamme:



Saadaksesi käyttöön liittyviä neuvoja, esitteitä, vianmäärittäsohjeita ja huolto-ohjeita:

www.aeg.com/webselfservice



Tuotteen rekisteröimiseksi parempaa huoltoa varten:

www.registeraeg.com



Ostaaksesi laitteesi lisävarusteita, kulutusosia ja alkuperäisiä varaosia:

www.aeg.com/shop

ASIAKASPALVELU JA HUOLTO

Suosittellemme alkuperäisten varaosien käyttöä. Pidä seuraavat tiedot saatavilla ottaessasi yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseemme. Malli, tuotenumero, sarjanumero. Kyseiset tiedot löytyvät laitteen arvokilvestä.

⚠ Varoitukset/huomautukset ja turvallisuusohjeet

ℹ Yleisohjeet ja vinkit

🛡 Ympäristönsuojelu

Oikeus muutoksiin pidätetään.

1. ⚠ TURVALLISUUSTIEDOT

Lue laitteen mukana toimitetut ohjeet ennen laitteen asennusta ja käyttöä. Valmistaja ei ota vastuuta henkilövahingoista tai vahingoista, jotka aiheutuvat

virheellisestä asennuksesta tai käytöstä. Säilytä ohjeita aina varmassa ja helppopääsyisessä paikassa tulevia käyttökertoja varten.

1.1 Lasten ja taitamattomien henkilöiden turvallisuus

- Vähintään 8 vuotta täyttäneet lapset ja sellaiset henkilöt, joiden fyysiset, sensoriset tai henkiset kyvyt eivät ole tähän riittäviä tai joilla ei ole laitteen tuntemusta tai kokemusta sen käytöstä, saavat käyttää tätä laitetta ainoastaan silloin, kun heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö valvoo ja ohjaa heitä käyttämään laitetta turvallisesti ja ymmärtämään sen käyttöön liittyvät vaarat.
- 3-8-vuotiaat lapset ja erittäin vakavasti liikuntarajoitteiset henkilöt saavat käyttää tätä laitetta, jos heitä on ohjattu asianmukaisesti.
- Alle 3-vuotiaat lapset tulee pitää kaukana laitteesta, ellei heitä valvota jatkuvasti.
- Älä anna lasten leikkiä laitteella.
- Lapset eivät saa puhdistaa laitetta tai suorittaa laitteeseen käyttäjän huoltotoimenpiteitä.
- Kaikki pakkaukset tulee pitää lasten ulottumattomissa ja hävittää asianmukaisesti.

1.2 Yleiset turvallisuusohjeet

- Laite on tarkoitettu käytettäväksi kotiympäristöissä ja vastaavissa ympäristöissä, kuten:
 - maatalot, henkilöstön keittiöympäristöt liikkeissä, toimistoissa ja muissa työympäristöissä
 - hotellien, motellien ja muiden majatalojen asiakkaiden käyttöympäristöt.
- VAROITUS: Pidä kalusteeseen asennetun laitteen syvennyksen tai kalustekaapin ilmanvaihtoaukot vapaina.
- VAROITUS: Älä yritä nopeuttaa sulatusta mekaanisilla tai muilla sellaisilla välineillä, joita valmistaja ei ole neuvonut käyttämään.

- VAROITUS: Varo, ettei jäähdytysputkisto vaurioidu.
- VAROITUS: Älä käytä sähkölaitteita elintarvikkeiden säilytystiloissa, elleivät ne ole valmistajan suosittelemaa tyyppiä.
- Älä suihkuta vettä tai käytä höyryä laitteen puhdistamiseen.
- Puhdista laite kostealla pehmeällä liinalla. Käytä vain mietoja puhdistusaineita. Älä käytä hankausainetta, hankaavia pesulappuja, liuottimia tai metalliesineitä.
- Älä säilytä laitteessa räjähtäviä aineita, kuten syttyvien ponneaineiden aerosolipulloja.
- Jos virtajohto vaurioituu, sen saa vaaratilanteiden välttämiseksi vaihtaa vain valmistaja, valtuutettu huoltoliike tai vastaava ammattitaitoinen henkilö.

2. TURVALLISUUSOHJEET

2.1 Asennus



VAROITUS!

Asennuksen saa suorittaa vain ammattitaitoinen henkilö.

- Poista kaikki pakkausmateriaalit.
- Vaurioitunutta laitetta ei saa asentaa tai käyttää.
- Älä käytä laitetta ennen kuin se on asennettu turvallisesti kalusteeseen.
- Noudata koneen mukana toimitettuja asennusohjeita.
- Siirrä laitetta aina varoen, sillä se on raskas. Käytä aina suojakäsineitä ja suojaavia jalkineita.
- Varmista, että ilmankierto on hyvä laitteen ympärillä.
- Odota vähintään 4 tuntia ennen laitteen kytkemistä sähköverkkoon ensimmäisen asennuksen tai oven avautumissuunnan vaihtamisen jälkeen. Täten öljy virtaa takaisin kompressorin.
- Irrota pistoke sähköverkosta aina ennen laitteen käsittelyä (esim. oven avautumissuunnan vaihtamista).
- Älä asenna laitetta lämmittimien tai liesien, uunien tai keittotasojen lähelle.
- Suojaa laite vesisateelta.

- Laitetta ei saa asentaa suoraan auringonvaloon.
- Tätä laitetta ei saa asentaa liian kosteisiin tai kylmiin ympäristöihin.
- Kun siirrät laitetta, nosta sitä etureunasta, jotta naarmuta lattiaa.
- Laite sisältää pussin kuivausainetta. Sitä ei ole tarkoitettu leikkikaluksi. Sitä ei ole tarkoitettu syötäväksi. Hävitä se välittömästi.

2.2 Sähköliitäntä



VAROITUS!

Tulipalo- ja sähköiskuvaara.



VAROITUS!

Varmista laitteen sijoittamisen yhteydessä, ettei virtajohto ole jäänyt puristuksiin tai ole vaurioitunut.



VAROITUS!

Älä käytä jakorasioita tai jatkojohtoja.

- Laite on kytkettävä maadoitettuun pistorasiaan.
- Varmista, että arvokilvessä olevat parametrit ovat verkkovirtalähteen sähköarvojen mukaisia.

- Kytke pistoke maadoitettuun pistorasiaan.
- Varmista, etteivät sähköosat vaurioidu (esim. pistoke, virtajohto, kompressor). Ota yhteyttä valtuutettuun huoltopalveluun tai sähköasentajaan sähköosien vaihtamiseksi.
- Virtajohdon on oltava aina pistokkeen alapuolella.
- Kytke pistoke pistorasiaan vasta asennuksen jälkeen. Varmista, että laitteen verkkovirtakytkentä on ulottuvilla laitteen asennuksen jälkeen.
- Älä vedä virtajohdosta pistoketta irrottaessasi. Vedä aina pistokkeesta.

2.3 Käyttö



VAROITUS!

Henkilövahinkojen, palovammojen tai sähköiskujen tai tulipalon vaara.



Laitte sisältää syttyvää kaasua, isobutaania (R600a), joka on hyvin ympäristöystävällinen maakaasu. Varo, ettei isobutaania sisältävä jäähdytysputkisto vaurioidu.

- Älä muuta laitteen teknisiä ominaisuuksia.
- Älä aseta sähkölaitteita (esim. jäätelökoneita) laitteeseen, ellei valmistaja ole antanut lupaa niiden käyttöön.
- Jos jäähdytysputkisto vaurioituu, varmista, ettei huoneessa ole avotulta ja sytytyslähteitä. Huolehdi hyvästä ilmanvaihdosta.
- Älä anna kuumien esineiden koskea laitteen muoviosia.
- Älä säilytä tulenarkoja kaasuja tai nesteitä laitteessa.
- Älä aseta laitteeseen, sen lähelle tai päälle syttyviä tuotteita tai syttyviin tuotteisiin kostutettuja esineitä.
- Älä kosketa kompressorin tai lauhduttimeen. Ne ovat kuumia.

2.4 Sisävalo



VAROITUS!

Sähköiskun vaara.

- Tässä laitteessa käytetty lamputyyppi on tarkoitettu vain kodinkoneiden valaistukseen. Älä käytä sitä rakennuksen valaisemiseen.

2.5 Hoito ja puhdistus



VAROITUS!

Virheellinen käyttö voi aiheuttaa henkilövahinkoja tai laitteen vaurioitumisen.

- Kytke laite pois toiminnasta ja irrota pistoke pistorasiasta ennen ylläpitotoimien aloittamista.
- Laitteen jäähdytysyksikkö sisältää hiilivetyä. Ainoastaan pätevä alan ammattilainen saa huoltaa yksikköä ja täyttää sen uudelleen.
- Tarkista laitteen poistoaukko säännöllisesti ja puhdista se tarvittaessa. Jos poistoaukko on tukossa, sulanut vesi kerääntyy laitteen pohjalle.

2.6 Huoltopalvelu

- Kun laite on korjattava, ota yhteyttä valtuutettuun huoltopalveluun.
- Käytä vain alkuperäisiä varaosia.

2.7 Hävittäminen



VAROITUS!

Henkilövahinko- tai tukehtumisvaara.

- Irrota pistoke pistorasiasta.
- Leikkaa johto irti ja hävitä se.
- Poista ovi, jotta lapset ja eläimet eivät voisi jäädä kiinni laitteen sisälle.
- Tämän laitteen jäähdytysputkistossa ja eristysmateriaaleissa ei ole otsonikerrokselle haitallisia aineita.
- Eristevaahto sisältää tulenarkaa kaasua. Kysy lisätietoa laitteen oikeaoppisesta hävittämisestä paikalliselta viranomaiselta.
- Älä vaurioita lämmönvaihtimen lähellä olevaa jääkaapin osaa.

3. ASENNUS



VAROITUS!

Lue turvallisuutta koskevat luvut.

3.1 Sijainti



Lue erilliset asennusohjeet

Parhaan mahdollisen toiminnan varmistamiseksi laitetta ei saa asentaa lämmönlähteiden, kuten lämpöpattereiden tai boilerien tms. lähelle eikä suoraan auringonvaloon. Tarkista, että ilma pääsee kiertämään vapaasti laitteen takana.

3.2 Sijoittaminen

Asenna laite kuivaan ja hyvin tuuletettuun sisätilaan, jossa ympäristön lämpötila vastaa laitteen arvokilvessä mainittua ilmastoluokkaa.

Ilmasto-luokka	Ympäristön lämpötila
SN	+10 °C – +32 °C
N	+16 °C – +32 °C
ST	+16 °C – +38 °C
T	+16 °C – +43 °C



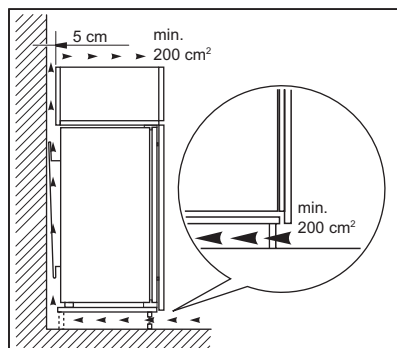
Joissakin malleissa voi esiintyä toiminnallisia ongelmia, jos niitä käytetään kyseisen käyttövälin ulkopuolella. Virheetön toiminta taataan vain määritetyllä lämpötilavälillä. Jos laitteen asennuspaikan valitsemisessa on epäselvyyksiä, käänny jälleenmyyjän, asiakaspalvelumme tai lähimmän valtuutetun huoltopalvelun puoleen.

3.3 Sähköliitäntä

- Ennen kuin kytket laitteen verkkovirtaan, tarkista, että arvokilvessä mainittu jännite ja taajuus vastaavat verkkovirran arvoja.
- Laite on kytkettävä maadoitettuun pistorasiaan. Virtajohdon pistoke on varustettu maadoituskoskettimella. Jos pistorasia, johon laite kytketään, ei ole maadoitettu, ota yhteys sähköasentajaan ja pyydä asentajaa kytkemään laite erilliseen maadoitusliittimeen voimassa olevien määräysten mukaisesti.
- Valmistaja ei vastaa millään tavalla vahingoista, mikäli edellä olevia turvallisuusohjeita ei ole noudatettu.
- Tämä kodinkone täyttää Euroopan yhteisön direktiivien vaatimukset.

3.4 Ilmanvaihtovaatimukset

Ilmanvaihdon on oltava riittävä laitteen takana.

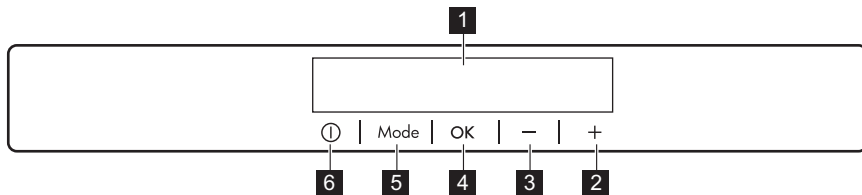


HUOMIO!

Lue asennusohjeet.

4. KÄYTTÖ

4.1 Käyttöpaneeli

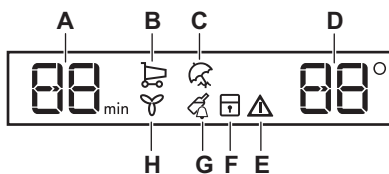


- | | |
|-----------------------------|----------|
| 1 Näyttö | 5 Mode |
| 2 Lämpötilan lisäyspainike | 6 ON/OFF |
| 3 Lämpötilan alennuspainike | |
| 4 OK | |

Esimääritettyjä painikkeiden ääniä voidaan säätää painamalla samanaikaisesti Mode-painiketta ja

lämpötilan alennuspainiketta muutaman sekunnin ajan. Asetusta voidaan säätää.

4.2 Näyttö



- A. Ajustimen näyttö
- B. Coolmatic -toiminto
- C. Holiday -tila
- D. Lämpötilan merkkivalo
- E. Hälytyksen merkkivalo
- F. ChildLock -toiminto
- G. DrinksChill -toiminto
- H. DYNAMICAIR -toiminto

4.3 Laitteen käynnistäminen

1. Liitä pistoke pistorasiaan.
2. Paina laitteen ON/OFF-painiketta, jos näyttö ei ole päällä. Lämpötilanäytöt näyttävät asetetun oletuslämpötilan.

Jos haluat muuttaa lämpötila-asetusta, katso kohta "Lämpötilan säätäminen".

Jos "dEMo" syttyy näyttöön, katso osio "Vianmääritys".

4.4 Laitteen kytkeminen pois toiminnasta

1. Paina laitteen ON/OFF-painiketta 5 sekunnin ajan. Näyttö sammuu.

2. Irrota pistoke pistorasiasta.

4.5 Lämpötilan säätäminen

Aseta laitteen lämpötila painamalla lämpötilan säätimiä.

Lämpötilan oletusasetus:

- jääkaappi +5 °C

Lämpötilanäytöissä näkyy asetettu lämpötila.



Asetettu lämpötila saavutetaan 24 tunnin kuluessa. Asetettu lämpötila säilyy laitteen muistissa sähkökatkoksen jälkeen.

4.6 Coolmatic -toiminto

Jos laitat jääkaappiin paljon tuoreita elintarvikkeita, esimerkiksi kaupassakäynnin jälkeen, on suositeltavaa kytkeä Coolmatic-toiminto, jotta tuotteet jäähtyvät nopeammin. Tällä tavoin voidaan välttää myös muiden jo jääkaapissa olevien elintarvikkeiden lämpeneminen.

1. Paina Mode-painiketta, kunnes vastaava kuvake tulee näkyviin. Merkkivalo Coolmatic vilkkuu.
2. Vahvasta OK-painikkeella. Coolmatic-merkkivalo syttyy. Coolmatic-toiminto kytkeytyy pois toiminnasta automaattisesti noin kuuden tunnin kuluttua.

Kytke toiminto pois päältä ennen sen automaattista päättymistä toistamalla toimenpide.



Toiminto voidaan sammuttaa muuttamalla jääkaapin lämpötila-asetusta.

4.7 Holiday -tila

Tämän tilan avulla voit tyhjentää laitteen ja jättää oven kiinni esimerkiksi pitkän loman ajaksi ilman, että jääkaappiin muodostuu epämiellyttävää hajua.

1. Paina Mode-painiketta, kunnes vastaava kuvake tulee näkyviin. Merkkivalo Holiday vilkkuu. Lämpötilanäyttö näyttää asetetun lämpötilan.
2. Vahvasta OK-painikkeella. Holiday-merkkivalo syttyy.



Tämä tila kytkeytyy pois päältä, kun lämpötilaa on muutettu.

4.8 ChildLock -toiminto

Kytke ChildLock-toiminto päälle painikkeiden lukitsemiseksi ja estääksesi painikkeiden tahattoman käytön.

1. Paina Mode-painiketta, kunnes vastaava kuvake tulee näkyviin. Merkkivalo ChildLock vilkkuu.
2. Vahvasta OK-painikkeella. ChildLock-merkkivalo syttyy.

Voit kytkeä ChildLock-toiminnon pois päältä toistamalla toimenpiteen, kunnes merkkivalo ChildLock sammuu.

4.9 DrinksChill -toiminto

DrinksChill-toimintoa tulee käyttää hälytysmerkkiään aktivoimiseen tiettyä ajankohtana, se on hyödyllinen esimerkiksi silloin, kun elintarvikkeiden tulee antaa jäähtyä tietyn aikaa.

1. Paina Mode-painiketta, kunnes vastaava kuvake tulee näkyviin. Merkkivalo DrinksChill alkaa vilkkua. Ajastin näyttää asetetun arvon (30 minuuttia) muutaman sekunnin ajan.
2. Aseta ajastimen arvoksi 1–90 minuuttia painamalla ajastimen säätöpainiketta.
3. Vahvasta OK-painikkeella. DrinksChill-merkkivalo syttyy. Ajastin alkaa vilkkua (min). Kun ajastimen aika on kulunut umpeen, DrinksChill-merkkivalo vilkkuu ja laitteesta kuuluu äänimerkki. Paina OK-painiketta äänimerkin pois päältä kytkemiseksi ja toiminnon lopettamiseksi.

Voit kytkeä toiminnon pois päältä toistamalla toimenpiteen, kunnes merkkivalo DrinksChill sammuu.



Aika-asetusta voidaan muuttaa milloin tahansa ajastuksen aikana ja sen päättyessä painamalla lämpötilan alennuspainiketta ja lämpötilan lisäyspainiketta.

4.10 Ovihälytys

Jos ovi jätetään auki noin 90 sekunnin ajaksi, hälytysäänimerkki aktivoituu ja hälytysmerkkivalo vilkkuu.

Hälytys sammuu, kun ovi suljetaan. Hälytyksen aikana äänimerkki voidaan sammuttaa painamalla mitä tahansa painiketta.

4.11 DYNAMICAIR -toiminto

Käynnistä toiminto seuraavasti:

1. Paina Mode-painiketta, kunnes vastaava kuvake tulee näkyviin. Merkkivalo DYNAMICAIR vilkkuu.

2. Vahvista OK-painikkeella.
DYNAMICAIR-merkkivalo syttyy.

Voit kytkeä toiminnon pois päältä toistamalla toimenpiteen, kunnes merkkivalo DYNAMICAIR sammuu.



Jos toiminto on aktivoitu automaattisesti, DYNAMICAIR-merkkivalo ei pala (katso kohta "Päivittäinen käyttö"). DYNAMICAIR-toiminnon käyttäminen lisää energiankulutusta.

5. PÄIVITTÄINEN KÄYTTÖ



VAROITUS!

Lue turvallisuutta koskevat luvut.

5.1 Sisätilan puhdistaminen

Ennen kuin otat laitteen käyttöön, pese sisäosat ja kaikki kaapin sisälle sijoitettavat varusteet haalealla vedellä ja miedolla pesuaineella poistaaksesi uudelle laitteelle tyypillisen hajun. Kuivaa pinnat ja varusteet lopuksi huolellisesti.



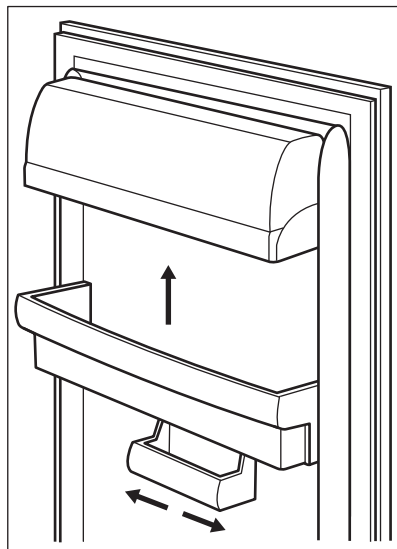
HUOMIO!

Älä käytä puhdistusaineita, hankaavia jauheita, klooria tai öljypohjaisia puhdistusaineita, sillä ne vahingoittavat pintoja.

5.2 Ovihyllyjen sijoittaminen

Ovihyllyt voidaan sijoittaa eri korkeuksille siten, että erikokoiset pakkaukset mahtuvat lokeroihin.

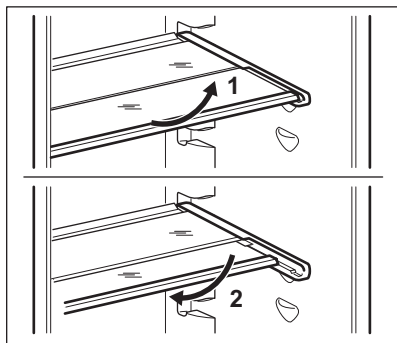
1. Vedä hyllyä varovasti ylöspäin, kunnes se irtoaa kiinnikkeestään.
2. Sijoita lokero sen jälkeen haluamillesi korkeudelle.



Tämä malli sisältää monikäyttöisen säilytyslaatikon, jota voidaan liikuttaa sivusuunnassa.

5.3 Siirrettävät hyllyt

Jääkaapin seinissä on kannattimia eri tasoilla, minkä ansiosta hyllyt voidaan sijoittaa halutulle tasolle.

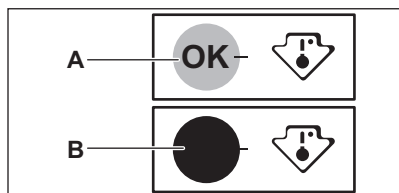


- i** Älä siirrä vihanne- ja lauatikkoa yläpuolella olevaa lasihyllyä, jotta jääkaapin ilmankierto toimii oikein.

5.4 Lämpötilan merkkivalo

Jääkaapissa on lämpötilanäyttö elintarvikkeiden oikeaoppista säilytystä varten. Laitteen sivuseinässä oleva symboli osoittaa jääkaapin kylmimmän osaston.

Jos näytössä näkyy OK (A), aseta tuoreet elintarvikkeet symbolin osoittamaan kohtaan. Säädä muussa tapauksessa (B) lämpötilan säädin alhaisempaan asetukseen ja odota 12 tuntia ennen lämpötilamittarin uudelleen tarkistamista.

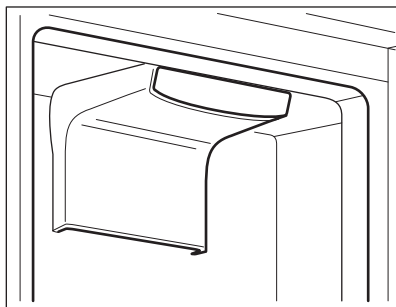


- i** Kun olet lisännyt tuoreita elintarvikkeita laitteeseen tai kun ovi on avattu toistuvasti tai pidemmäksi ajaksi, on normaalia, ettei OK näy näytössä. Odota vähintään 12 tuntia ennen lämpötilan säätimen uudelleen säätöä.

5.5 DYNAMICAIR

Jääkaappi osastossa on laite, joka mahdollistaa elintarvikkeiden nopean jäähdyttämisen ja tasaisemman osaston lämpötilan.

Laite aktivoituu automaattisesti esimerkiksi oikean lämpötilan palauttamiseksi nopeasti oven avaamisen jälkeen tai silloin, kun ympäristön lämpötila on korkea.



- i** Laite voidaan kytkeä manuaalisesti päälle tarvittaessa (katso kohta "DYNAMICAIR-toiminto").
- i** DYNAMICAIR pysähtyy, kun ovi on auki, ja käynnistyy uudelleen oven sulkemisen jälkeen.

6. VIHJEITÄ JA NEUVOJA

6.1 Normaalin toiminnan äänet

Seuraavat äänet ovat normaaleja käytön aikana:

- Kevyt loriseva tai pulputtava ääni jäähdytysaineen kierron aikana.
- Huriseva ja sykkivä ääni kompressorista jäähdytysaineen kierron aikana.
- Äkillinen rätisevä lämpölaajenemisen aiheuttama ääni laitteen sisältä (luonnollinen ja vaaraton ilmiö).
- Kevyt napsahdusääni lämpötilan säätimestä kompressorin kytkeytyessä päälle tai pois päältä.

6.2 Energiansäästövinkejä

- Älä avaa ovea usein äläkä pidä ovea auki pitempään kuin on tarpeen.

6.3 Tuoreiden elintarvikkeiden säilytys

- Älä aseta jääkaappiin lämpimiä ruokia tai haihtuvia nesteitä.
- Peitä ruoka kannella tai kääri se folioon tms. erityisesti, kun ruoka on voimakastuoksuisia.

- Sijoita elintarvikkeet jääkaappiin siten, että ilma pääsee kiertämään vapaasti niiden ympärillä.

6.4 Säilytysohjeita

Vinkkejä:

- Liha (kaikki tyypit): pakkaa sopivaan pakkaukseen ja laita se vihannekselaatikon päälle olevalle lasihyllylle. Säilytä lihaa korkeintaan 1-2 päivää.
- Kypsennetyt ruoat, kylmät ruoat: suojaa ja aseta mille tahansa hyllylle.
- Hedelmät ja vihannekset: puhdista huolella ja aseta erityiseen laatikkoon. Banaaneja, perunoita, sipulia ja valkosipulia ei saa säilyttää jääkaapissa ilman pakkausta.
- Voi ja juusto: aseta erityiseen ilmatiiviiseen rasiaan tai kääri alumiinifolioon tai polyeteenipussiin mahdollisimman ilmatiiviisti.
- Pullot: pullot tulee sulkea korkeilla ja asettaa joko oven pullotelineeseen tai pullohyllyyn (jos varusteena).

7. HOITO JA PUHDISTUS



VAROITUS!

Lue turvallisuutta koskevat luvut.



Jääkaapin varusteita ja osia ei saa pestä astianpesukoneessa.

7.1 Yleiset varoitukset



HUOMIO!

Kytke laite irti verkkovirrasta ennen minkäänlaisten puhdistustoimenpiteiden suorittamista.



Laitteen jäähdytysyksikkö sisältää hiilivetyä. Jäähdytysyksikön huollon ja täytön saa suorittaa ainoastaan valtuutettu huoltomekaanikko.

7.2 Säännöllinen puhdistus



HUOMIO!

Älä vedä, siirrä tai vahingoita laitteen sisällä olevia putkia ja/tai kaapeleita.



HUOMIO!

Varo vahingoittamasta jäähdytysjärjestelmää.

Laite on puhdistettava säännöllisesti:

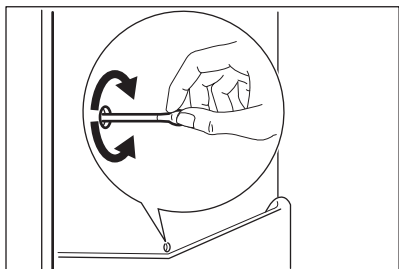
1. Puhdista sisäosa ja varusteet lämpimällä vedellä ja käsitiskiaineella.
2. Tarkista oven tiivisteet säännöllisesti ja pyyhi ne puhtaaksi.

3. Huuhtele ja kuivaa huolellisesti.
4. Jos mahdollista, puhdista laitteen takaosassa sijaitsevat lauhdutin ja kompressorin harjalla.
Tämä parantaa laitteen suorituskykyä ja säästää energiaa.

7.3 Jääkaapin sulattaminen

Normaalikäytössä huurretta poistuu automaattisesti jääkaappiosaston höyrystimestä aina kompressorin pysähtyessä. Sulatusvesi valuu laitteen takana, kompressorin yläpuolella sijaitsevaan kaukaloon, josta se haihtuu.

Jääkaappiosaston kanavan keskellä oleva sulatusveden tyhjennysaukko on tärkeää puhdistaa säännöllisin väliajoin, jotta vettä ei tulvi yli ja tipu ruokien päälle.



7.4 Jos laitetta ei käytetä pitkään aikaan

Jos laitetta ei ole tarkoitus käyttää pitkään aikaan, suorita seuraavat toimenpiteet:

1. Kytke laite irti verkkovirrasta.
2. Ota kaikki ruoat pois.
3. Puhdista laite ja kaikki lisävarusteet.
4. Jätä ovi/ovet raolleen, jotta laitteen sisälle ei muodostu epämiellyttävää hajua.



HUOMIO!

Jos haluat jättää laitteen päälle, pyydä jotakin toista henkilöä tarkistamaan kaappiin jätetyt elintarvikkeet aika ajoin, jotta ne eivät pilaannu esimerkiksi sähkökatkon sattuessa. Suosittelemme Holiday-tilan käyttöä.

8. VIANMÄÄRITYS



VAROITUS!

Lue turvallisuutta koskevat luvut.

8.1 Käyttöhäiriöt

Ongelma	Mahdollinen syy	Ratkaisu
Laite ei toimi lainkaan.	Virta on katkaistu laitteesta.	Kytke laitteeseen virta.
	Pistoke ei ole kunnolla kiinni pistorasiassa.	Kiinnitä pistoke oikein pistorasiaan.
	Pistorasiaan ei tule jännitettä.	Kokeile kytkemällä pistorasiaan jokin toinen sähkölaite. Ota yhteys sähköasentajaan.
	Ovi on jätetty auki.	Sulje ovi. Lue ohjeet kohdasta "Ovihälytys"

Ongelma	Mahdollinen syy	Ratkaisu
Lämpötilanäytössä näkyy symboli  tai  numeroi- den sijaan.	Lämpötila-anturin häiriö.	Ota yhteys valtuutettuun huoltoliikkeeseen (jäähdytysjärjestelmä pitää elintarvikkeet kylminä, mutta lämpötilaa ei voi säätää).
Valo ei syty.	Lamppu on valmiustilassa.	Sulje ja avaa ovi.
	Lamppu on palanut.	Ota yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen.
Kompressorikäy jatkuvasti.	Lämpötila on asetettu virheellisesti.	Katso kohta "Käyttö".
	Laitteeseen on pantu monia elintarvikkeita samanaikaisesti.	Odota muutama tunti ja tarkista lämpötila uudelleen.
	Huoneen lämpötila on liian korkea.	Katso ilmastoluokan taulukko arvokilvestä.
	Ruoka on pantu kodinkoneeseen liian lämpimänä.	Anna ruoan jäähtyä huoneen lämpötilaan ennen pakastamista.
	Ovi ei ole kunnolla kiinni.	Lue ohjeet kohdasta "Oven sulkeminen".
	"Coolmatic-toiminto" on kytketty päälle.	Katso kohta "Coolmatic-toiminto".
Kompressor ei käynnisty heti "Coolmatic" -painikkeen painamisen tai lämpötilan muuttamisen jälkeen.	Tämä on normaalia, eikä tarkoita vikaa.	Kompressor käynnistyy jonkin ajan kuluttua.
Vettä valuu jääkaapin sisälle.	Elintarvikkeet estävät veden valumisen vedenkeuruukaloon.	Tarkista, että elintarvikkeet eivät kosketa takaseinään.
	Veden tyhjennysaukko on tukossa.	Puhdista veden tyhjennysaukko.
Vettä valuu lattialle.	Sulatusvesiaukkoa ei ole liitetty kompressorin yläpuolella olevaan haihdutusastiaan.	Kiinnitä sulatusveden poistoputki haihdutusastiaan.
Lämpötilaa ei voi säätää.	"Coolmatic-toiminto" on kytketty päälle.	Kytke "Coolmatic-toiminto" pois päältä manuaalisesti tai odota, kunnes toiminto nollautuu automaattisesti lämpötilan asettamiseksi. Katso kohta "Coolmatic-toiminto".

Ongelma	Mahdollinen syy	Ratkaisu
dEMo tulee näkymään näyttöön.	Laitte on esitystilassa.	Pidä OK -painiketta painettuna noin 10 sekunnin ajan, kunnes kuulet pitkän äänimerkin ja näyttö sammuu lyhyeksi ajaksi.
Laitteen lämpötila on liian alhainen tai korkea.	Lämpötilaa ei ole säädetty oikein.	Sääda lämpötila korkeammaksi/alhaisemmaksi.
	Ovi ei ole kunnolla kiinni.	Lue ohjeet kohdasta "Oven sulkeminen".
	Ruoat ovat liian lämpimiä.	Anna ruokien lämpötilan laskea huoneen lämpötilaan ennen kuin laitat ruoat laitteeseen.
	Laitteeseen on lisätty paljon ruokia samalla kertaa.	Lisää laitteeseen vähemmän ruokia yhdellä kertaa.
	Ovea on avattu liian usein.	Avaa ovi vain tarvittaessa.
	"Coolmatic-toiminto" on kytketty päälle.	Katso kohta "Coolmatic-toiminto".
	Laitteen kylmän ilman kiertäminen ei toimi.	Tarkista kylmän ilman kiertäminen.



Jos ongelmaa ei ratkaista ohjeiden avulla, ota yhteyttä paikalliseen valtuutettuun huoltoliikkeeseen.

8.2 Lampun vaihtaminen

Laitteessa on pitkäikäinen LED-sisävalo.

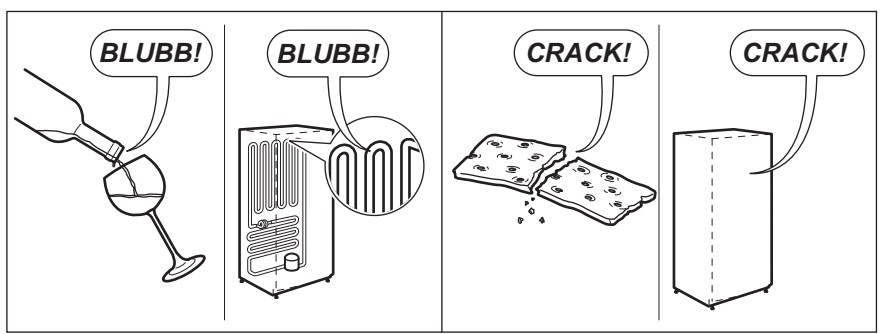
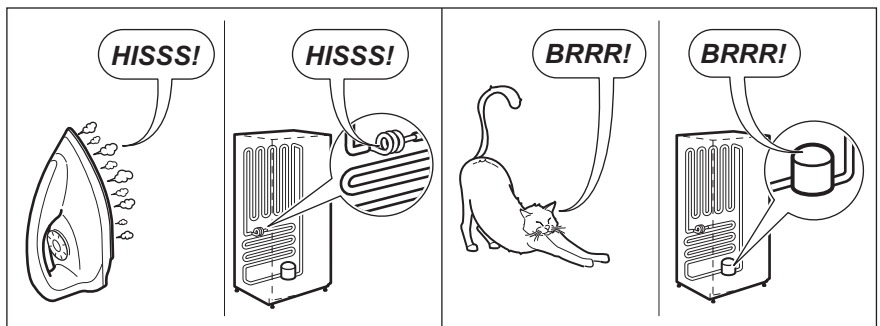
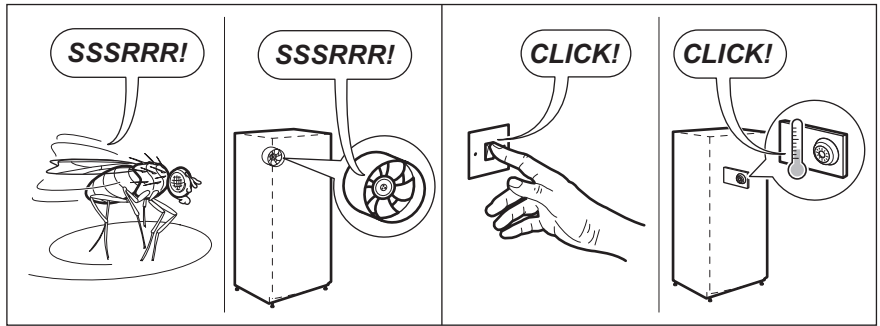
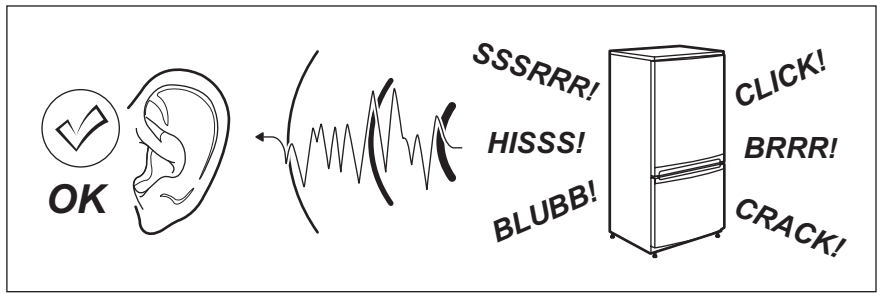
Vain huoltoliike saa vaihtaa lampun. Ota yhteys valtuutettuun huoltoliikkeeseen.

8.3 Oven sulkeminen

1. Puhdista oven tiivisteet.
2. Sääda ovea tarvittaessa. Lue asennusohjeet.
3. Vaihda tarvittaessa vaurioituneet oven tiivisteet. Ota yhteyttä valtuutettuun huoltopalveluun.

9. ÄÄNET

Tietynlaiset äänet kuuluvat laitteen normaaliin toimintaan (kompressori, jäähdytysaineen kiertäminen).



10. TEKNISET TIEDOT

10.1 Tuoteselosteella

Tavaramerkki	AEG
Malli	SKE81821DC 923584021
Luokka	1. Jääkaappi yhdellä tai useammalla tuoreen ruoan säilytyslokerolla
Energiatehokkuusluokka	A++
Vuotuinen energiankulutus kilowattitunteina vuodessa, perutuen perustestien tuloksiin 24 tunnin aikana. Tosiasiallinen energiankulutus riippuu laitteen käyttötavoista ja laitteen sijoituksesta	114
Käyttötilavuus litraa, jääkaappi	310
Käyttötilavuus litraa, Star	-
Käyttötilavuus litraa, kellarialue	-
Käyttötilavuus litraa, viini	-
Varastotilavuus litraa, yhteensä	310
Käyttötilavuus litraa, pakastin	-
Käyttötilavuus litraa, viileäkaappi	-
Käyttötilavuus litraa, muut osastot	-
Tähtiluokitus pakastinokerolle, jonka tilavuus on suurin (l)	Ei mitään
Muiden osien rakenteelliset lämpötilat > 14 °C (°C),	-
Frost free (K/E), jääkaappi	Ei
Frost free (K/E), pakastin	-
Sähkökatkosuojattu h	-
Pakastuskyky kg/24h	-
Ilmastoluokka	SN-N-ST-T
Alhaisin ympäristön lämpötila, jossa laitetta on tarkoitus käyttää, ° C	10
Korkein ympäristön lämpötila, jossa laitetta on tarkoitus käyttää, ° C	43
Akustinen melu dB(A) re1 pW	35
Integroitu laite K/E	Kyllä
Tämä laite on tarkoitettu ainoastaan viinin säilyttämiseen K/E	Ei

10.2 Tekniset lisätiedot

Asennusmitat	
Korkeus	1780 mm
Leveys	560 mm
Syvyys	550 mm

Jännite	230 - 240 V
Taajuus	50 Hz

Tekniset tiedot on merkitty laitteen ulkopuolelle tai sisäpuolelle kiinnitettyyn arvokilpeen ja energiatarraan.

11. YMPÄRISTÖNSUOJELU

Kierrätä materiaalit, jotka on merkitty merkillä . Kierrätä pakkaus laittamalla se asianmukaiseen kierrätysastiaan. Suojele ympäristöä ja ihmisten terveyttä kierrättämällä sähkö- ja elektroniikkaromut. Älä hävitä merkillä .

merkittyjä kodinkoneita kotitalousjätteen mukana. Palauta tuote paikalliseen kierrätyskeskukseen tai ota yhteyttä paikalliseen viranomaiseen.

INNHOOLD

1. SIKKERHETSINFORMASJON.....	34
2. SIKKERHETSANVISNINGER.....	36
3. MONTERING.....	38
4. BRUK.....	39
5. DAGLIG BRUK.....	41
6. RÅD OG TIPS.....	43
7. STELL OG RENGJØRING.....	43
8. FEILSØKING.....	44
9. STØY.....	46
10. TEKNISKE DATA.....	48

FOR PERFEKTE RESULTATER

Takk for at du har valgt dette AEG-produktet. Vi har konstruert det for å gi deg perfekt ytelse i mange år, med innovativ teknologi som bidrar til å gjøre livet enklere – egenskaper som du kanskje ikke finner i ordinære produkter. Vi vil be deg bruke noen øyeblikk til å lese denne, for å få mest mulig ut av produktet. Gå inn på nettstedet vårt for å:



Få råd om bruk, finne brosjyrer, feilsøking, serviceinformasjon:
www.aeg.com/webservice



Registrer produktet ditt for å få bedre service:
www.registreaeg.com



Kjøp tilbehør, forbruksvarer og originale reservedeler til produktet ditt:
www.aeg.com/shop

KUNDESTØTTE OG SERVICE

Bruk alltid originale reservedeler.

Når du kontakter vår autoriserte serviceavdeling, må du sørge for å ha følgende data for hånden: Modell, PNC (produktnummer), serienummer.

Informasjonen finner du på typeskiltet.

 Advarsel/Forsiktig – Sikkerhetsinformasjon

 Generell informasjon og tips

 Miljøinformasjon

Med forbehold om endringer.

1. SIKKERHETSINFORMASJON

Les instruksjonene nøye før montering og bruk av produktet. Produsenten er ikke ansvarlig for personskader eller andre skaper som følge av feilaktig installasjon eller bruk. Ta alltid vare på instruksjonene på et tilgjengelig sted for fremtidig referanse.

1.1 Sikkerhet for barn og utsatte mennesker

- Dette apparatet kan brukes av barn fra 8 år og oppover og personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og kunnskap hvis de har tilsyn eller får instruksjon i sikker bruk av apparatet og forstår hvilke farer som kan inntreffe.
- Apparatet kan brukes av barn mellom 3 og 8 år og personer med svært omfattende og komplekse funksjonsnedsettelse, hvis de har fått de riktige instruksjonene.
- Barn yngre enn 3 år må holdes på avstand fra apparatet hvis de ikke er under tilsyn hele tiden.
- Ikke la barn leke med apparatet.
- Rengjøring og vedlikehold av apparatet skal ikke utføres av barn med mindre de er under tilsyn.
- Oppbevar all emballasje utilgjengelig for barn, og kast den i samsvar med lokale reguleringer.

1.2 Generell sikkerhet

- Dette produktet er ment å brukes i husholdninger og lignende applikasjoner som:
 - Gårdshus; ansattes kjøkkenområder i butikker, kontorer og andre arbeidsmiljøer
 - Av kunder i hoteller, moteller, bed and breakfast og andre boligtype miljøer
- ADVARSEL: Påse at ventilasjonsåpninger i produktets kabinett eller i innebygde konstruksjoner ikke blokkeres.
- ADVARSEL: Bruk ikke mekaniske enheter eller andre metoder for å akselerere avfrostingsprosessen unntatt de som anbefales av produsenten.
- ADVARSEL: Du må ikke skade kjølekretsen.
- ADVARSEL: Bruk ikke elektriske produkter inne i oppbevaringshyllene på produktet, med mindre de er av den typen som anbefales av produsenten.

- Bruk ikke vannspray og damp for å rengjøre produktet.
- Rengjør produktet med en fuktet myk klut. Bruk kun nøytrale vaskemidler. Bruk ikke slipeprodukter, slipende rengjøringsputer, løsemidler eller metallobjekter.
- Oppbevar ikke eksplosive stoffer som aerosolbeholdere med brennbart drivstoff i dette produktet.
- Hvis strømkabelen blir skadet, må den skiftes av produsenten, autorisert servicesenter eller annen kvalifisert person for å unngå risiko.

2. SIKKERHETSANVISNINGER

2.1 Installering



ADVARSEL!

Bare en kvalifisert person må montere dette produktet.

- Fjern all emballasje.
- Ikke monter eller bruk et skadet apparat.
- Bruk ikke apparatet før du installerer det i en innebygget enhet med hensyn til sikkerhet.
- Følg installasjonsanvisningene som følger med apparatet.
- Vær alltid forsiktig når du flytter apparatet. Det er tungt. Bruk alltid vernebriller og lukket fottey.
- Påse at luft kan sirkulere rundt apparatet.
- Ved første installering eller etter reversering av døren, vent minst 4 timer før du kobler apparatet til strømforsyningen. Dette påser at oljen renner tilbake til kompressoren.
- Før du gjør noe med apparatet (for eksempel reversering av døren), fjern støpselet fra stikkontakten.
- Installer ikke apparatet i nærheten av radiatorer eller komfyrer, ovner eller kokeplater.
- Utsett ikke apparatet for regn.
- Plasser ikke apparatet i direkte sollys.
- Installer ikke apparatet på meget fuktige eller kalde steder.

- Når du flytter apparatet skal du løfte det i forkant for å unngå riper på gulvet.
- Apparatet inneholder en pose med tørkemiddel. Det er ikke et leketøy. Det er ikke mat. Kast det med samme.

2.2 Elektrisk tilkopleing



ADVARSEL!

Fare for brann og elektrisk støt.



ADVARSEL!

Når du plasserer produktet, må du sørge for at kabelen ikke er i klem eller skadet.



ADVARSEL!

Ikke bruk grenuttak eller skjøteledninger.

- Apparatet må være jordet.
- Kontroller at parameterne på typeskiltet er kompatible med de elektriske spesifikasjonene til strømforsyningen.
- Bruk alltid et korrekt montert, jordet støpsel.
- Sørg for ikke å forårsake skade på elektriske komponenter (f. eks støpsel, nettkabel, kompressor). Ta kontakt med servicesenteret eller en elektriker for å endre de elektriske komponentene.

- Strømkabelen må ligge under nivået til støpselet.
- Sett ikke støpselet i stikkkontakten før monteringen er fullført. Påse at det er tilgang til stikkkontakten etter monteringen.
- Dra ikke i kabelen for å koble fra apparatet. Trekk alltid i selve støpselet.

2.3 Bruk



ADVARSEL!

Fare for skade, brannskader, elektrisk støt eller brann.



Apparatet inneholder brennbare gasser, isobutan (R600a), naturgass med liten innvirkning på miljøet. Vær forsiktig så du ikke forårsaker skade på kjølemiddelkretsen som inneholder isobutan.

- Dette apparatets spesifikasjoner må ikke endres.
- Legg ikke elektriske apparater (f. eks. iskremmaskin) i apparatet med mindre slik anvendelse er oppgitt av produsenten.
- Dersom det skulle oppstå skade på kjølemiddelkretsen, må du kontrollere at det ikke er flammer og antenningskilder i rommet. Luft rommet godt.
- La ikke varme artikler komme i nærheten av plastdelene til apparatet.
- Oppbevar ikke lett antennelig gasser eller væske i apparatet.
- Legg ikke brennbare produkter, eller gjenstander som er fuktet med brennbare produkter, inn i eller i nærheten av apparatet.
- Rør ikke kompressoren eller kondensatoren. De er varme.

2.4 Innvendig belysning



ADVARSEL!

Fare for elektrisk støt.

- Typen lampe som brukes i dette produktet er kun for

husholdningsprodukter. Skal ikke brukes til vanlig belysning.

2.5 Stell og rengjøring



ADVARSEL!

Fare for personskade eller skade på produktet.

- Slå av produktet og trekk støpselet ut av stikkkontakten før rengjøring og vedlikehold.
- Dette produktet inneholder hydrokarbon i kjøleenheten. Vedlikehold og etterfylling av enheten må kun foretas av en kvalifisert person.
- Undersøk regelmessig avløpsrøret til kjøleskapet og rengjør om nødvendig. Hvis avløpet er blokkert, vil vann som har tinet samle seg i bunnen av produktet.

2.6 Service

- Kontakt det autoriserte servicesenteret for å reparere apparatet.
- Det skal bare brukes originale reservedeler.

2.7 Avfallsbehandling



ADVARSEL!

Fare for skade og kvelning.

- Koble produktet fra strømmen.
- Kutt av strømkabelen og kast den.
- Fjern døren for å forhindre at barn og dyr blir stengt inne i produktet.
- Kjølemiddelkretsen og isolasjonsmaterialet til dette produktet er ozon-vennlig.
- Isolasjonsskummet inneholder brennbare gasser. Kontakt kommunen din for informasjon om hvordan du kaster produktet på en riktig måte.
- Ikke forårsak skade på den delen av kjøleenheten som er nær varmeveksleren.

3. MONTERING



ADVARSEL!

Se etter i
Sikkerhetskapitlene.

3.1 Lokaltitet



Se etter i
monteringsanvisningene for
installasjon.

For å sikre best mulig effekt, monter produktet et godt stykke borte fra varmekilder, som radiatorer, varmtvannsbeholdere, direkte sollys, osv. Pass på at luften kan sirkulere fritt rundt baksiden av kabinettet.

3.2 Plassering

Monter dette produktet på et godt ventilert sted der romtemperaturen samsvarer med den klimaklassen som er oppført på typeskiltet.

Klima- klasse	Omgivelsestemperatur
SN	+10 °C til + 32 °C
N	+16°C til + 32°C
ST	+16°C til + 38°C
T	+16°C til + 43°C



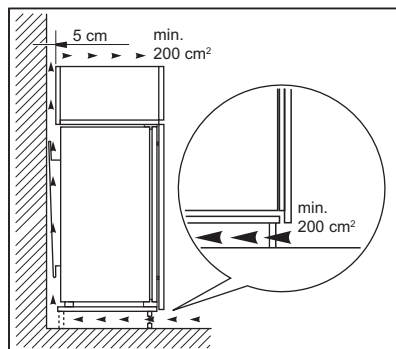
Noen funksjonelle problemer kan oppstå for enkelte typer modeller når de opererer utenfor dette området. Korrekt drift kan bare garanteres innenfor det angitte temperaturområdet. Hvis du er i tvil om hvor du skal montere produktet, må du kontakte leverandøren, kundeservicen vår eller nærmeste servicesenter.

3.3 Elektrisk tilkopling

- Før du setter støpselet inn i stikkkontakten, forsikre deg om at spenningen og frekvensen som er oppført på typeskiltet samsvarer med strømmettet i hjemmet ditt.
- Produktet må være jordet. Støpselet på strømledningen er utstyrt med jordingskontakt. Dersom husets stikkontakt ikke er jordet, skal produktet koples til en separat jording i overensstemmelse med gjeldende forskrifter. Kontakt en faglært elektriker.
- Produsenten fraskriver seg ethvert ansvar dersom sikkerhetsreglene ikke blir fulgt.
- Dette produktet er i overensstemmelse med EØS-direktivene.

3.4 Krav til ventilasjon

Luftstrømmen bak produktet må være tilstrekkelig.

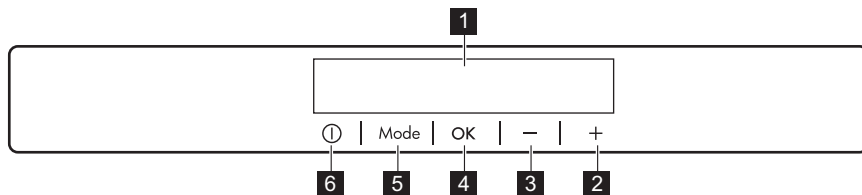


FORSIKTIG!

Se etter i
monteringsanvisningene for
installasjon.

4. BRUK

4.1 Kontrollpanel



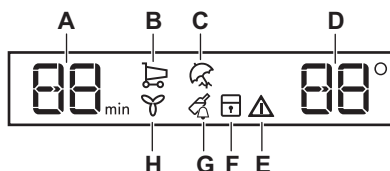
- 1** Skjerm
- 2** Temperatur, plussknapp
- 3** Temperatur, minusknapp
- 4** OK

- 5** Mode
- 6** ON/OFF

Det er mulig å endre den forhåndsdefinerte lyden for knapper ved å holde knappen Mode og knappen for senking av temperatur inne samtidig i et

par sekunder. Endringen kan tilbakestilles.

4.2 Display



- A.** Timer-indikator
- B.** Coolmatic-funksjon
- C.** Holiday-modus
- D.** Temperaturindikator
- E.** Alarmindikator
- F.** ChildLock-funksjon
- G.** DrinksChill-funksjon
- H.** DYNAMICAIR-funksjon

4.3 Slå på

- Sett støpselet inn i stikkontakten.
- Trykk på knappen ON/OFF hvis displayet er av.
Temperaturindikatorene viser innstilt standardtemperatur.
For å stille inn en annen temperatur, se "Regulere temperaturen".

Hvis "dEMo" vises på displayet, se «Feilsøking».

4.4 Slå av

- Trykk på produktets ON/OFF i 5 sekunder.
Da slukkes displayet.
- Trekk støpselet ut av stikkontakten.

4.5 Temperturregulering

Still inn temperatur for produktet ved å trykke på temperaturregulatorene.
Standardtemperatur:

- +5°C i kjøleskapet

Temperaturindikatorene viser den innstilte temperaturen.



Den innstilte temperaturen nås innen 24 timer.
Etter strømbrytning forblir den innstilte temperaturen lagret.

4.6 Coolmatic-funksjon

Hvis du skal legge inn en større mengde varm mat, for eksempel etter at du har handlet, foreslår vi at du aktiverer Coolmatic-funksjonen, slik at matvarene avkjøles raskere. Samtidig unngår du at matvarene som allerede befinner seg i kjøleskapet, blir oppvarmet.

1. Trykk Mode inntil tilsvarende ikon vises.
Coolmatic-indikatoren blinker.
2. Trykk OK-knappen for å bekrefte.
Coolmatic-indikatoren vises.
Coolmatic-funksjonen slår seg automatisk av etter ca. 6 timer.

For å slå av funksjonen før den deaktiveres automatisk, gjentar du fremgangsmåten.



Funksjonen slås av ved å velge en annen innstilt temperatur i kjøleskapet.

4.7 Holiday-modus

Med denne modusen kan du holde kjøleskapet lukket og tomt under en lang ferieperiode uten at det dannes vond lukt.

1. Trykk på Mode til tilsvarende ikon vises.
Holiday-indikatoren blinker.
Temperaturindikatoren viser innstilt temperatur.
2. Trykk på OK-knappen for å bekrefte.
Holiday-indikatoren vises.



Denne modusen slås av etter valg av annen temperatur.

4.8 ChildLock-funksjon

Aktiver ChildLock-funksjonen hvis du vil låse knappene og hindre utilsiktet bruk.

1. Trykk Mode til tilsvarende ikon kommer til syne.
ChildLock-indikatoren blinker.
2. Trykk på OK for å bekrefte.
ChildLock-indikatoren vises.
For å slå av ChildLock-funksjonen, gjenta prosedyren til indikatoren ChildLock slås av.

4.9 DrinksChill-funksjon

DrinksChill-funksjonen skal brukes til å stille inn en alarm på et ønsket tidspunkt. Denne funksjonen er nyttig for eksempel når en oppskrift krever at du avkjøler matprodukter i en viss tid.

1. Trykk Mode til tilsvarende ikon kommer til syne.
DrinksChill-indikatoren blinker.
Tidsuret viser den innstilte verdien (30 minutter) i noen sekunder.
2. Trykk på reguleringsknappen for tidsuret for å endre innstilt verdi fra 1 til 90 minutter.
3. Trykk på OK for å bekrefte.
DrinksChill-indikatoren vises.
Tidsuret begynner å blinke (min).
Når nedtellingen er ferdig, blinker DrinksChill-indikatoren og det høres en alarm. Trykk på OK for å skru av lyden og avslutte funksjonen.

For å slå av funksjonen, gjenta prosedyren til DrinksChill slukkes.



Du kan når som helst endre tidspunktet under nedtellingen og på slutten, ved å trykke på minus eller pluss.

4.10 Døren er åpen-alarm

Hvis døren blir stående åpen i omtrent 90 sekunder, starter lydalarmen og alarmindikatoren blinker.

Alarmen stopper etter at døren lukkes. I løpet av en alarmfase kan lydsignalet dempes ved å trykke på en hvilken som helst knapp.

4.11 DYNAMICAIR-funksjon

Slå på funksjonen:

1. Trykk Mode-knappen inntil tilsvarende ikon vises.
DYNAMICAIR-indikatoren blinker.
2. Trykk OK-knappen for å bekrefte.
DYNAMICAIR-indikatoren vises.

For å slå av funksjonen, gjenta prosedyren inntil indikatoren DYNAMICAIR slukkes.



Hvis funksjonen blir automatisk aktivert, vises ikke DYNAMICAIR-indikatoren (se "Daglig bruk").
Strømforbruket øker når du aktiverer DYNAMICAIR-funksjonen.

5. DAGLIG BRUK



ADVARSEL!

Se etter i
Sikkerhetskapitlene.

5.1 Rengjøre inne i ovnen

Før du tar produktet i bruk, må du vaske innsiden samt alt utstyr i lunkent vann tilsatt et nøytralt rengjøringsmiddel, for å fjerne den typiske lukten som sitter i flunkende nye produkter. Husk å tørke nøye.



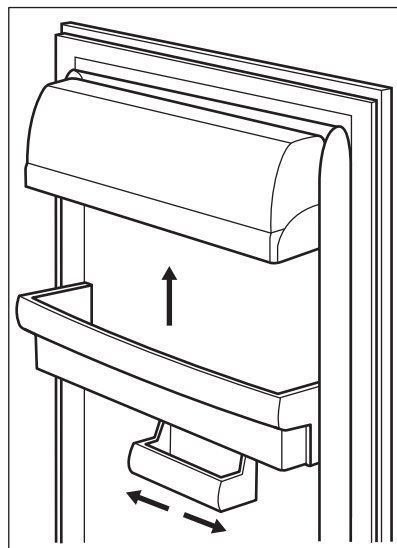
FORSIKTIG!

Ikke bruk kraftige vaskemidler eller skurepulver, klor eller oljebasert vaskemiddel, da dette vil skade finishen.

5.2 Slik plasserer du dørhyllene

For å lagre pakker av mat i forskjellige størrelser, kan hyllene i døren plasseres i forskjellige høyder.

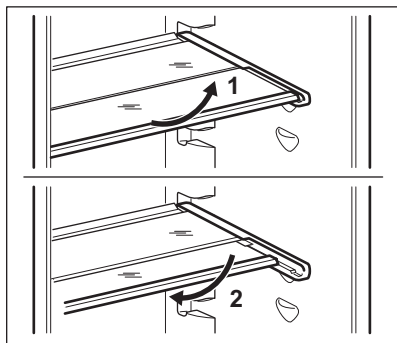
1. Dra hyllen gradvis opp til den løsner.
2. Flytt etter behov.



Denne modellen er utstyrt med en variabel lagringsboks som kan flyttes sidelengs.

5.3 Flyttbare hyller

Veggene inne i kjøleskapet er utstyrt med en rekke spor, som gjør at hyllene kan plasseres der de trengs.

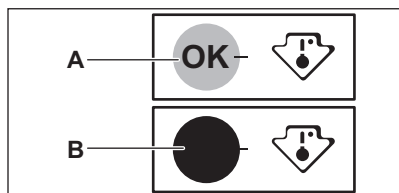


- i** Ikke flytt glasshyllen over grønnsakskuffen, ettersom den sikrer riktig luftsirkulasjon.

5.4 Temperaturindikator

For riktig oppbevaring av mat er kjøleskapet utstyrt med temperaturindikator. Symbolet på sideveggen av produktet viser det kaldeste området i kjøleskapet.

Hvis OK vises (A), legg inn fersk mat i området markert med symbol, hvis ikke (B), må du justere temperaturkontrolleren en kaldere innstilling og vente i 12 timer før du kontrollerer temperaturindikatoren på nytt.

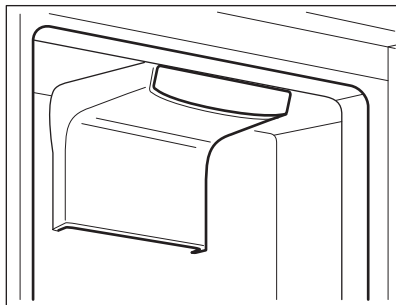


- i** Etter at det er satt fersk mat inn i produktet eller døren har blitt åpnet gjentatte ganger eller over en lengre periode, er det normalt at indikatoren ikke å vise OK. Vent minst 12 timer før du justerer temperaturkontrollen igjen.

5.5 DYNAMICAIR

Vinkjøleren er utstyrt med en enhet som gir mulighet for rask nedkjøling av mat og jevnere temperatur.

Denne enheten aktiveres automatisk ved behov, f.eks. for en rask temperaturgjenvinning etter at døren er åpnet eller når omgivelsestemperaturen er høy.



- i** Det er mulig å styre enheten manuelt etter behov (se "funksjonen DYNAMICAIR").
- i** Enheten DYNAMICAIR stopper når døren er åpen og starter på nytt straks døren er lukket.

6. RÅD OG TIPS

6.1 Normale driftslyder

Følgende lyder er normale under bruk:

- Du kan høre en lav gurglelyd eller boblelyd når kuldemediet pumpes.
- En virrende og pulserende lyd fra kompressoren når kuldemediet pumpes.
- En plutselig knakende lyd fra innsiden av produktet som lages av termisk dilatasjon (et naturlig og ufarlig fysisk fenomen).
- En lav klikkelyd fra temperaturregulatoren når kompressoren slås av eller på.

6.2 Tips for strømsparing

- Døren må ikke åpnes for ofte og må ikke stå åpen lenger enn absolutt nødvendig.

6.3 Tips til kjøling av ferske matvarer

- Ikke oppbevar varme matvarer eller dampende væsker i kjøleskapet.
- Dekk til eller pakk inn maten, særlig hvis den har sterk lukt.

- Plasser maten slik at luften kan sirkulere fritt rundt den.

6.4 Tips til kjøling

Nyttige tips:

- Kjøtt (alle typer): pakkes i en egnet forpakning og plasseres på glasshyllen over grønnsakskuffen. Oppbevar kjøtt i maks 1-2 dager.
- Ferdig tilberedte retter, kalde retter: tildekkes godt og plasseres på hvilken som helst hylle.
- Frukt og grønnsaker: vask godt og plasser i den spesialboks. Bananer, poteter, løk og hvitløk må kun oppbevares i kjøleskap dersom de ikke er innpakket.
- Smør og ost: plasseres i lufttette bokser eller pakkes i aluminiumsfolie/plastfolie for å holde luft borte så godt som mulig.
- Flasker: lukk med en kork og sett i flaskehyllen i døren, eller (hvis det følger med) på flaskehyllen.

7. STELL OG RENGJØRING



ADVARSEL!

Se etter i Sikkerhetskapitlene.

7.1 Generelle advarsler



FORSIKTIG!

Trekk støpselet ut av stikkontakten før du foretar enhver rengjøring av skapet.



Dette produktet inneholder hydrokarboner i kjølekretsen. Vedlikehold må derfor bare utføres av autoriserte serviceteknikere.



Tilbehøret og delene til produktet er ikke egnet for vask i oppvaskmaskin.

7.2 Regelmessig rengjøring



FORSIKTIG!

Ikke trekk i, flytt eller påfør skade på noen rør og/eller kabler inne i produktet.



FORSIKTIG!

Ikke ødelegg kjølesystemet.

Utstyret skal rengjøres regelmessig:

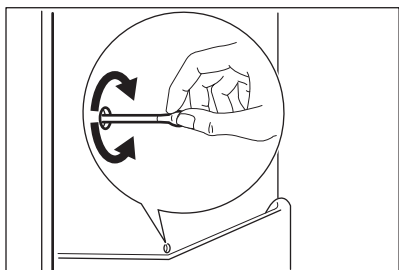
1. Rengjør innsiden og tilbehøret med lunkent vann tilsatt litt nøytral såpe.
2. Kontroller dørpakningene regelmessig og vask dem for å sikre at de er rene og fri for matrester.
3. Skyll og tørk grundig.
4. Hvis du kan komme til, rengjøres kondensatoren og kompressoren bak på produktet med en børste.

Dette gjør at produktets ytelse blir bedre, og du sparer energi.

7.3 Avriming av kjøleskapet

Under normal bruk blir rim automatisk fjernet fra kjøleseksjonens fordampner hver gang kompressoren stopper. Smeltevannet ledes ut gjennom et dreneringsrør og ned i en beholder på baksiden av produktet, over kompressoren, hvor det fordampner.

Det er viktig å rengjøre dreneringshullet for smeltevann med jevne mellomrom, for å hindre at vannet flommer over og drypper ned på maten inne i kjøleskapet.



7.4 Perioder uten bruk

Når apparatet ikke brukes i lange perioder, ta følgende forholdsregler:

1. Koble apparatet fra strømforsyningen.
2. Fjern alle matvarer.
3. Rengjør apparatet og alt tilbehør.
4. La døren(e) stå åpne for å hindre ubehaglig lukt.



FORSIKTIG!

Hvis du ønsker å la apparatet stå på, spør noen om å ta en titt i blant for å hindre at maten blir ødelagt i tilfelle strømbrudd. Vi anbefaler at du aktiverer Holiday-modus.

8. FEILSØKING



ADVARSEL!

Se etter i Sikkerhetskapitlene.

8.1 Hva du må gjøre hvis...

Problem	Mulig årsak	Løsning
Apparatet virker ikke.	Produktet er slått av.	Slå på apparatet.
	Støpselet sitter ikke ordentlig i stikkontakten.	Sett støpselet ordentlig i stikkontakten.
	Det er ikke strøm i stikkontakten.	Koble et annet elektrisk apparat til stikkontakten. Kontakt en autorisert elektriker.
	Døren er åpen.	Steng døren. Se "Alarmen ved åpen dør"

Problem	Mulig årsak	Løsning
Et  eller  -symbol vises i stedet for tall på temperatursdisplayet.	Temperatursensor-problem.	Kontakt nærmeste autoriserte servicesenter (kjølesystemet fortsetter å holde matvarene kalde, men det vil ikke være mulig å justere temperaturen).
Lampen tennes ikke.	Lampen er i standby-modus.	Lukk døren og åpne den igjen.
	Pæren er defekt.	Kontakt nærmeste autoriserte servicesenter.
Kompressoren arbeider uavbrutt.	Temperaturen er innstilt feil.	Se "Bruk".
	Mye mat ble lagt i fryseren på en gang.	Vent noen timer og kontroller temperaturen igjen.
	Romtemperaturen er for høy.	Se klimaklassediagrammet på typeplaten.
	Matvarene du la i apparatet var for varme.	La matvarer avkjøle seg til romtemperatur før du legger de skapet.
	Døren er ikke skikkelig lukket.	Se "Lukke døren".
	Funksjonen "Coolmatic" er slått på.	Se "Coolmatic-funksjonen".
Kompressoren starter ikke med en gang etter at du har trykket på "Coolmatic", eller etter at temperaturen er endret.	Dette er normalt, det har ikke oppstått en feil.	Kompressoren starter etter en viss tid.
Det renner vann inne i kjøleskapet.	Matvarer forhindrer at vannet får samle seg i vannopsamlingsbeholderen.	Pass på at ingen matvarer berører bakveggen.
	Dreneringshullet er tilstoppet.	Rengjør dreneringshullet.
Det renner vann på gulvet.	Smeltevannets utløp er ikke koblet til fordamperringen over kompressoren.	Fest smeltevannsrøret til fordamperringen.
Temperaturen kan ikke stilles inn.	Funksjonen "Coolmatic" er slått på.	Slå av "Coolmatic-funksjonen" manuelt, eller vent til funksjonen tilbakestilles automatisk for å velge temperaturen. Se "Coolmatic-funksjonen".

Problem	Mulig årsak	Løsning
dEMo vises på displayet.	Apparatet er i demonstrasjonsmodus.	Holde OK nede i ca. 10 sek. til det høres en lang lyd og displayet slukkes en kort stund.
Temperaturen i apparatet er for høy/lav.	Temperaturregulatoren er ikke riktig innstilt.	Still inn en lavere/høyere temperatur.
	Døren er ikke skikkelig lukket.	Se "Lukke døren".
	Matvarene har for høy temperatur.	La matvarene bli avkjølt til romtemperatur før du lagrer de.
	For mange matvarer er lagt inn i apparatet samtidig.	Oppbevar færre matvarer inn i apparatet på samme tid.
	Du har åpnet døren for ofte.	Åpne døren bare hvis det er nødvendig.
	Funksjonen "Coolmatic" er slått på.	Se "Coolmatic-funksjonen".
	Det sirkulerer ikke kald luft i produktet.	Påse at kald luft sirkulerer i apparatet.



Dersom rådet ikke gir resultater, kontakt nærmeste autoriserte servicesenter.

8.2 Skifte lypære

Produktet er utstyrt med et ekstra holdbart, innvendig LED-lys.

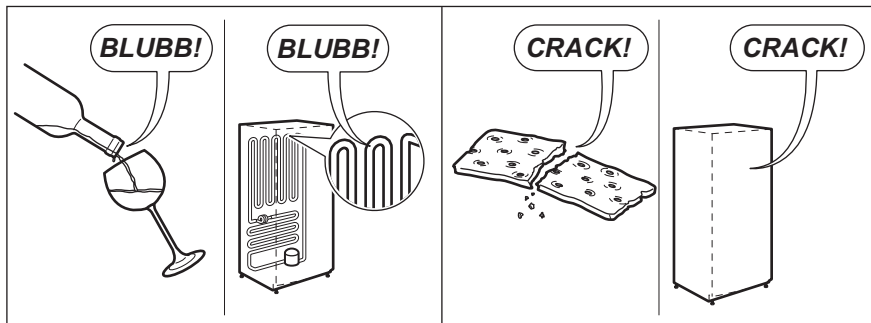
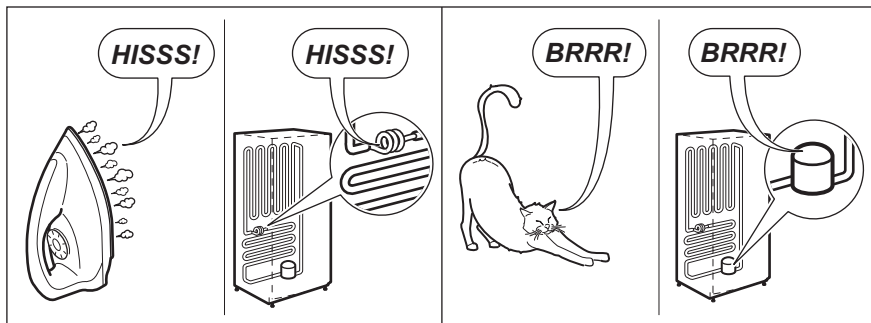
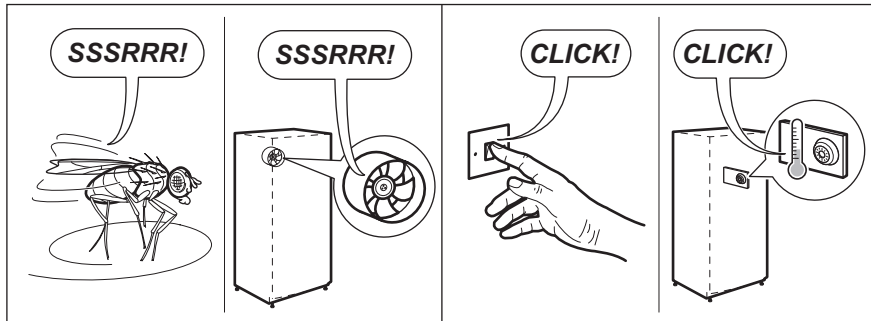
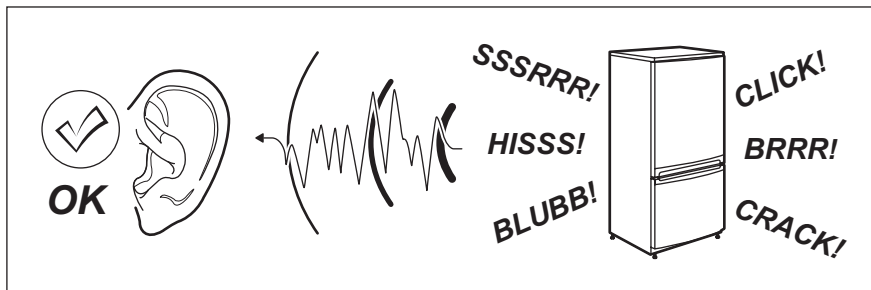
Lyset kan bare skiftes av en servicetekniker. Kontakt ditt nærmeste autoriserte servicesenter.

8.3 Lukke døren

1. Rengjøre dørpakninger.
2. Juster døren, om nødvendig. Se etter i monteringsanvisningen.
3. Bytt defekte dørpakninger, om nødvendig. Kontakt det autoriserte service-senteret.

9. STØY

Skapet lager lyder under normal bruk (kompressor, sirkulering av kjølevæske).



10. TEKNISKE DATA

10.1 Produktinformasjonsark

Varemerke	AEG
Modell	SKE81821DC 923584021
Kategori	1. Kjøleskap med ett eller flere oppbevaringsseksjoner for fersk mat
Energieffektivitetsklasse	A++
Strømforbruk i kWh per år, basert på standard testresultater i 24 timer. Det faktiske strømforbruket vil avhenge av hvordan apparatet brukes og hvor det er plassert	114
Lagringsvolum i liter, kjøleskap	310
Lagringsvolum i liter, Star	-
Lagringsvolum i liter, skuff	-
Lagringsvolum i liter, vin	-
Lagringsvolum i liter, total	310
Lagringsvolum i liter, fryser	-
Lagringsvolum i liter, chiller	-
Lagringsvolum i liter, andre deler	-
Stjerneklassifisering av fryserommet med høyeste lagringsvolum (l)	Ingen
Design temperatur av andre rom > 14 °C (°C), hvis noen	-
Frostfritt (J/N), kjøleskap	Nei
Frostfritt (J/N), fryser	-
Strømbryrings sikkerhet i t	-
Frysekapasitet i kg/24t	-
Klimaklasse	SN-N-ST-T
Laveste omgivelsestemperatur der dette apparatet skal brukes, i °C	10
Høyeste omgivelsestemperatur der dette apparatet skal brukes, i °C	43
Akustisk støyutslipp dB(A) re1 pW	35
Innebygget apparat J/N	Ja

Dette apparatet er beregnet på å brukes utelukken- Nei
de til lagring av vin J/N

10.2 Ytterligere tekniske data

Nisjemål	
Justerbar	1780 mm
Bredde	560 mm
Dybde	550 mm

Spenning	230 - 240 V
Frekvens	50 Hz

Tekniske data finner du på typeskiltet til høyre utvendig på produktet, på den utvendige eller innvendige siden av produktet og på energietiketten.

11. BESKYTTELSE AV MILJØET

Resirkuler materialer som er merket med symbolet . Legg emballasjen i riktige beholdere for å resirkulere det. Bidrar til å beskytte miljøet, menneskers helse og for å resirkulere avfall av elektriske og elektroniske produkter. Ikke kast produkter som er merket med symbolet

 sammen med husholdningsavfallet. Produktet kan leveres der hvor tilsvarende produkt selges eller på miljøstasjonen i kommunen. Kontakt kommunen for nærmere opplysninger.

INNEHÅLL

1. SÄKERHETSINFORMATION.....	50
2. SÄKERHETSINSTRUKTIONER.....	52
3. INSTALLATION.....	54
4. ANVÄNDNING.....	55
5. DAGLIG ANVÄNDNING.....	57
6. RÅD OCH TIPS.....	58
7. SKÖTSEL OCH RENGÖRING.....	59
8. FELSÖKNING.....	60
9. BULLER.....	62
10. TEKNISKA DATA.....	63

FÖR PERFEKT RESULTAT

Tack för att du valt denna produkt från AEG. Vi har skapat den så att du ska kunna få felfritt resultat i många år, med innovativa tekniker som gör livet enklare – funktioner som du inte skulle hitta hos vanliga produkter. Varsågod att ägna några minuter åt att läsa detta för att få ut så mycket som möjligt av produkten. Besök vår webbplats för att:



Få användningsråd, broschyrer, felsökningshjälp och serviceinformation:
www.aeg.com/webservice



Registrera din produkt för bättre service:
www.registreaeg.com



Köpa tillbehör, förbrukningsvaror och originalreservdelar till din produkt:
www.aeg.com/shop

KUNDTJÄNST OCH SERVICE

Vi rekommenderar att originalreservdelar används.

Ha följande uppgifter till hands när du kontaktar serviceavdelningen: Modell, PNC, serienummer.

Informationen står på typskylten.

 Varnings-/viktig säkerhetsinformation

 Allmän information och tips

 Miljöinformation

Med reservation för ändringar.

1. SÄKERHETSINFORMATION

Läs noga de bifogade instruktionerna före installation och användning av produkten. Tillverkaren är inte ansvarig för eventuella personskador eller andra skador som uppkommit som ett resultat av felaktig installation

eller användning. Förvara alltid bruksanvisningen på en säker och tillgänglig plats för framtida bruk.

1.1 Säkerhet för barn och handikappade

- Denna produkt kan användas av barn från 8 års ålder och uppåt, och av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, samt personer med bristande erfarenhet och kunskap, om de övervakas eller instrueras beträffande hur produkten används på ett säkert sätt och förstår de risker som är förknippade med användningen.
- Denna produkt kan användas av barn mellan 3 och 8 år och personer med mycket omfattande och komplexa funktionshinder, om de har fått rätt instruktion.
- Barn under 3 år ska inte vistas i närheten av produkten utan ständig uppsikt.
- Låt inte barn leka med produkten.
- Barn får inte utföra städning och underhåll av apparaten utan uppsikt.
- Håll allt förpackningsmaterial utom räckhåll för barn och kassera det på lämpligt sätt.

1.2 Allmän säkerhet

- Produkten är avsedd att användas i hushåll och liknande användningsområden som t.ex.:
 - Bondgårdar, personalkök i butiker, på kontor och andra arbetsmiljöer
 - Av gäster på hotell, motell, bed and breakfast och andra typer av boendemiljöer
- VARNING: Se till att ventilationsöppningarna inte blockeras.
- VARNING: Använd inga mekaniska verktyg eller andra medel för att påskynda avfrostningsprocessen utöver de som rekommenderas av tillverkaren.
- VARNING: Var noga med att inte skada kylkretsen.

- **VARNING:** Använd inga elektriska apparater inne i förvaringsutrymmena såvida de inte är av en typ som rekommenderas av tillverkaren.
- Spruta inte vatten eller ånga på produkten för att rengöra den.
- Rengör produkten med en fuktig, mjuk trasa. Använd bara neutrala rengöringsmedel. Använd inte produkter med slipeffekt, skursvampar, lösningsmedel eller metallföremål.
- Förvara inte explosiva ämnen som t.ex. sprejburkar med lättantändligt bränsle i den här produkten.
- Om nätsladden är skadad måste den bytas av tillverkaren, tillverkarens auktoriserade servicecenter eller personer med motsvarande utbildning, för att undvika fara.

2. SÄKERHETSINSTRUKTIONER

2.1 Installation



VARNING!

Endast en behörig person får installera den här produkten.

- Avlägsna allt förpackningsmaterial.
- Installera eller använd inte en skadad produkt.
- Av säkerhetsskäl, använd inte produkten innan den installeras i den inbyggda strukturen.
- Följ installationsinstruktionerna som följer med produkten.
- Var alltid försiktig när produkten rör sig eftersom den är tung. Använd alltid skyddshandskar och täckta skor.
- Se till att luft kan cirkulera i produkten.
- Vid första installationen eller om dörren har hängts om, vänta minst 4 timmar innan du ansluter till elnätet. Detta för att oljan ska rinna tillbaka i kompressorn.
- Innan du utför något på produkten (t.ex. hänger om dörren), ska du dra ut kontakten ur vägguttaget.
- Installera inte produkten nära element, spisar, ugnar eller hällar.
- Produkten får inte utsättas för regn.

- Installera inte produkten där den står i direkt solljus.
- Installera inte produkten på platser som är mycket fuktiga eller kalla.
- När du flyttar produkten, lyft upp den i framkanten för att inte repa golvet.
- Med produkten följer en påse med torkmedel. Detta är ingen leksak. Det är inget man kan äta. Kassera det omedelbart.

2.2 Elektrisk anslutning



VARNING!

Risk för brand och elektriska stötar.



VARNING!

När du sätter in din produkt, se till att elsladden inte kommer under produkten eller skadas.



VARNING!

Använd inte grenuttag eller förlängningssladdar.

- Produkten måste jordas.
- Se till att de parametrarna på märkskylten överensstämmer med elnätets elektricitet.

- Använd alltid ett korrekt installerat, stötsäkert och jordat eluttag.
- Kontrollera så att du inte skadar de elektriska komponenterna (t.ex. stickkontakten, nätkabeln, kompressorn). Kontakta ett auktoriserat servicecenter eller en elektriker för att ersätta skadade komponenter.
- Nätkabeln måste vara under stickkontaktens nivå.
- Anslut stickkontakten till eluttaget först vid slutet av installationen. Kontrollera att stickkontakten är åtkomlig efter installationen.
- Dra inte i anslutningssladden för att koppla bort produkten från eluttaget. Ta alltid tag i stickkontakten.

2.3 Användning



WARNING!

Risk för skador, brännskador eller elstötar föreligger.



Produkten innehåller brandfarlig gas, isobutan (R600a), en naturgas med hög miljökompatibilitet. Var försiktig så att du inte skadar kylkretsen som innehåller isobutan.

- Ändra inte produktens specifikationer.
- Ställ inte elektriska produkter (t.ex. glassmaskiner) i produkten om inte tillverkaren uttryckligen säger att det är lämpligt.
- Om kylkretsen skadas får inga flammor eller antändningskällor finnas i rummet. Ventilera rummet.
- Låt inte varma föremål vidröra plastdelarna i produkten.
- Förvara inte brandfarliga gaser eller vätskor i produkten.
- Placera inga lättantändliga produkter eller föremål som är fuktiga med lättantändliga produkter i, nära eller på produkten.
- Vidrör inte kompressorn eller kondensorn. De är heta.

2.4 Lampa inuti produkten



WARNING!

Risk för elektrisk stöt!

- Lampan som används för den här produkten är endast avsedd för hushållsprodukter. Får ej användas som husbelysning.

2.5 Skötsel och rengöring



WARNING!

Risk för personskadorna och skador på produkten föreligger.

- Stäng av produkten och koppla bort den från eluttaget före underhåll.
- Kylenheten i denna produkt innehåller kolväten. Endast en behörig person får utföra underhåll och fylla kylapparaten.
- Undersök regelbundet tömningskanalen i kylan och rengör den vid behov. Om tömningskanalen täpps igen kommer avfrostat vatten att samlas på produktens botten.

2.6 Service

- Kontakta en auktoriserad serviceverkstad för reparation av produkten.
- Använd endast originaldelar.

2.7 Avfallshantering



WARNING!

Risk för kvävning eller skador.

- Koppla loss produkten från eluttaget.
- Klipp av strömkabeln och kassera den.
- Ta bort locket för att hindra att barn eller djur stängs in inuti produkten.
- Kylkretsen och isoleringsmaterialet i den här produkten är "ozonvänliga".
- Isoleringsmaterialet innehåller brandfarlig gas. Kontakta kommunen för information om hur produkten kasseras korrekt.
- Orsaka inte skada på den delen av kylanheten som är nära värmeväxlaren.

3. INSTALLATION



VARNING!

Se säkerhetsavsnitten.

3.1 Plats



Se monteringsanvisningarna för installationen.

För att säkerställa bästa prestanda, installera produkten på säkert avstånd från värmekällor såsom element, varmvattensberedare, direkt solsken, etc. Se till att luften kan cirkulera fritt runt kylens/frysens baksida.

3.2 Placering

Produkten ska installeras på en torr och välventilerad plats inomhus där omgivningstemperaturen motsvarar den klimatklass som anges på typskylten:

Klimat-klass	Omgivningstemperatur
SN	+10°C till + 32°C
N	+16°C till + 32°C
ST	+16°C till + 38°C
T	+16°C till + 43°C



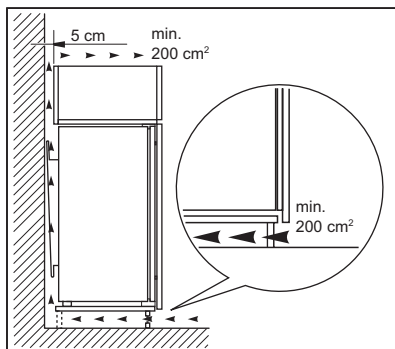
Vissa funktionsproblem kan uppstå för vissa modelltyper vid användning utanför det området. Korrekt funktion kan endast garanteras inom angivet temperaturområde. Kontakta återförsäljaren, vår kundtjänst eller närmsta servicecenter om du är osäker på var du ska installera produkten.

3.3 Elektrisk anslutning

- Kontrollera att nätspanningen och nätfrekvensen överensstämmer med hushållsapparatens märkdata som anges på typskylten före anslutning till ett eluttag.
- Produkten måste jordas. Nätkabelns stickkontakt är försedd med en kontakt för detta ändamål. Om nätspänningsmatningen inte är jordad, kontakta en kvalificerad elektriker för att ansluta hushållsapparaten till en separat jord enligt gällande bestämmelser.
- Tillverkaren ansvarar inte för skador orsakade av att ovanstående säkerhetsåtgärder inte har följts.
- Denna produkt uppfyller kraven enligt EU:s direktiv.

3.4 Ventilationskrav

Luftflödet bakom produkten måste vara tillräckligt.

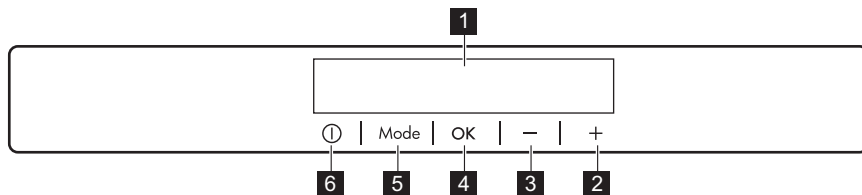


FÖRSIKTIGHET!

Se monteringsanvisningarna för installationen.

4. ANVÄNDNING

4.1 Kontrollpanel

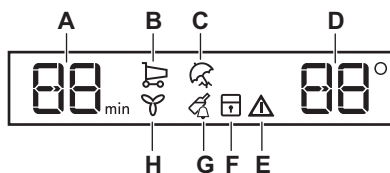


- | | |
|---|-----------------|
| 1 Display | 5 Mode |
| 2 Knapp för att höja temperaturen | 6 ON/OFF |
| 3 Knapp för att sänka temperaturen | |
| 4 OK | |

Det går att ändra de förinställda knappljuden genom att samtidigt trycka in Mode-knappen och knappen för att

sänka temperaturen i några sekunder. Ljudet kan ändras tillbaka.

4.2 Display



- A. Timerdisplay
- B. Coolmatic-funktion
- C. Holiday-läge
- D. Temperaturindikator
- E. Larindikator
- F. ChildLock-funktion
- G. DrinksChill-funktion
- H. DYNAMICAIR-funktion

4.3 Slå på

1. Sätt i stickkontakten i eluttaget.
2. Tryck på produktens ON/OFF om displayen inte är tänd. Temperaturindikatorerna visar den inställda standardtemperaturen.

Se avsnittet "Temperaturreglering" om du vill välja en annan temperatur.

Om "dEMo" visas på displayen, se avsnittet "Felsökning".

4.4 Stänga av

1. Tryck på produktens ON/OFF i 5 sekunder. Displayen stängs av.
2. Koppla bort produkten från eluttaget.

4.5 Temperaturreglering

Ställ in temperaturen genom att trycka på temperaturreglaget.

Förinställd temperatur:

- +5 °C i kylan

Temperaturindikatorerna visar den inställda temperaturen.



Den inställda temperaturen uppnås inom 24 timmar. Efter ett strömbavbrott sparas den inställda temperaturen.

4.6 Coolmatic-funktion

Om du behöver lägga in en större mängd varma matvaror när du har

handlat rekommenderar vi att du aktiverar Coolmatic-funktionen för att kyla matvarorna snabbare för att inte värma upp andra matvaror i produkten.

1. Tryck på Mode tills motsvarande symbol visas.

Coolmatic-indikatoren blinkar.

2. Tryck på OK för att bekräfta.

Coolmatic-indikatoren visas.

Coolmatic-funktionen stängs av automatiskt efter cirka 6 timmar.

Stäng av funktionen innan den kommit till det automatiska slutet genom att upprepa proceduren.



Funktionen avaktiveras när man väljer en annan temperatur i kylan.

4.7 Holiday-läge

I detta läge kan produkten vara stängd och tom under en lång semester utan att dålig lukt bildas.

1. Tryck på Mode tills motsvarande symbol visas.

Holiday-indikatoren blinkar.

Temperaturdisplayen visar den inställda temperaturen.

2. Tryck på OK för att bekräfta.

Holiday-indikatoren visas.



Detta läge stängs av efter att en annan temperatur har valts.

4.8 ChildLock-funktion

Aktivera ChildLock-funktionen för att låsa knapparna så att de inte oavsiktligen trycks in.

1. Tryck på Mode tills motsvarande symbol visas.

ChildLock-indikatoren blinkar.

2. Tryck på OK för att bekräfta.

ChildLock-indikatoren visas.

Inaktivera ChildLock-funktionen genom att upprepa proceduren tills ChildLock-indikatoren släcks.

4.9 DrinksChill-funktion

DrinksChill-funktionen används för att ställa in ett ljudlarm på önskad tid. Det är

användbart när t.ex. matvaror enligt receptet ska svalna en viss tid.

1. Tryck på Mode tills motsvarande symbol visas.

DrinksChill-indikatoren blinkar.

Timern visar det inställda värdet (30 minuter) i några sekunder.

2. Tryck på timerreglaget för att ändra det inställda värdet från 1 till 90 minuter.

3. Tryck på OK för att bekräfta.

DrinksChill-indikatoren visas.

Timern börjar att blinka (min).

När nedräkningen är över blinkar

DrinksChill-indikatoren och ett ljudlarm

hörs. Tryck på OK-knappen för att stänga av ljudet och avsluta funktionen.

Stäng av funktionen genom att upprepa proceduren tills DrinksChill slocknar.



Det går att ändra den inställda tiden när som helst under nedräkningen och innan den är över genom att trycka på knappen för att sänka temperaturen och knappen för att höja temperaturen.

4.10 Larm vid öppen dörr

Om dörren lämnas öppen i cirka 90 sekunder, sätts ljudlarmet igång och alarmindikatoren blinkar.

Larmet stoppar när dörren har stängts. Under larmet kan ljudsignalen stängas av genom att trycka på vilken knapp som helst.

4.11 DYNAMICAIR-funktion

Aktivera funktionen:

1. Tryck på Mode-knappen tills motsvarande symbol visas. DYNAMICAIR-indikatoren blinkar.
2. Tryck på OK-knappen för att bekräfta. DYNAMICAIR-indikatoren visas.

Stäng av funktionen genom att upprepa proceduren tills DYNAMICAIR-indikatoren slocknar.



Om funktionen aktiveras automatiskt visas inte indikatorn DYNAMICAIR (se "Daglig användning").
Om du aktiverar DYNAMICAIR-funktionen ökar energiförbrukningen.

5. DAGLIG ANVÄNDNING



VARNING!

Se säkerhetsavsnitten.

5.1 Invändig rengöring

Innan du använder produkten första gången ska du rengöra insidan och alla invändiga tillbehör med ljummet vatten och en liten mängd neutral såpa för att ta bort den typiska lukten hos nya produkter. Eftertorka sedan noga.



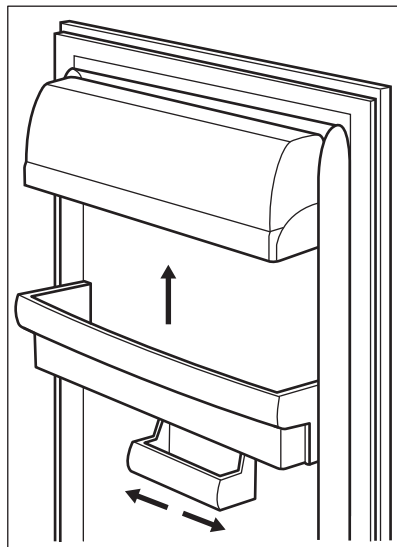
FÖRSIKTIGHET!

Använd inte rengöringsmedel, skurpulver, klor eller oljebaserade rengöringsmedel eftersom de skadar ytan.

5.2 Placering av dörrfacken

För att kunna förvara matförpackningar av olika storlekar kan dörrhyllorna placeras på olika nivåer.

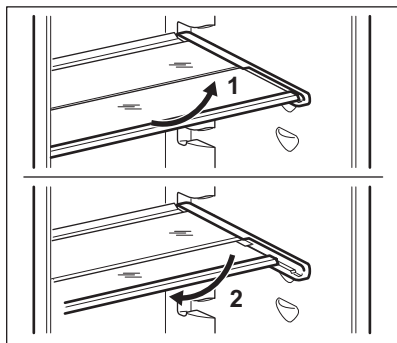
1. Dra hyllan uppåt lite i taget tills den lossnar.
2. Placera om enligt behov.



Den här modellen är utrustad med en variabel förvaringslåda som kan flyttas i sidled.

5.3 Flyttbara hyllor

Väggarna i kylskåpet är försedda med ett antal bärare så att hyllorna kan placeras enligt önskemål.

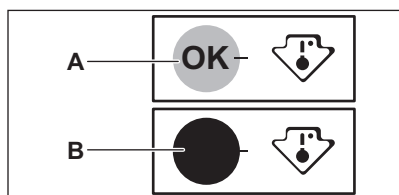


- i** Placera inte glashyllan ovanför grönsakslådan för att säkerställa korrekt luftcirkulation.

5.4 Temperaturdisplay

För att förvara matvarorna rätt är kylan försedd med temperaturindikator. Symbolen vid sidan av kylan anger det kallaste området i kylan.

Om OK visas (A) lägger du in färsk matvaror i området som indikeras med symbolen, om inte (B) justerar du temperaturvredet till en kallare inställning och väntar 12 timmar innan du kontrollerar temperaturindikatorn igen.

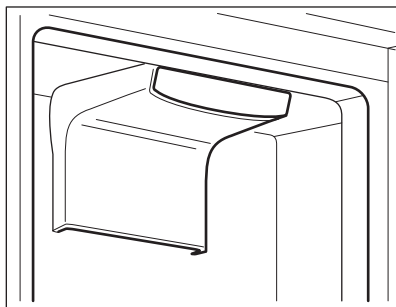


- i** När du har lagt in färsk mat i produkten eller när du öppnat dörren flera gånger under en lång tid är det normalt att meddelandet OK försvinner. Vänta i minst 12 timmar innan du ändrar på temperaturkontrollen.

5.5 DYNAMICAIR

Kylskåpet är utrustad med en funktion som möjliggör snabb nedkylning av matvaror och håller en jämnare temperatur.

Denna funktion aktiveras automatiskt vid behov och ger till exempel en snabb temperaturåterställning när dörren har stått öppen eller när omgivningstemperaturen är hög.



- i** Du kan aktivera funktionen manuellt vid behov (se "DYNAMICAIR-funktion").
- i** DYNAMICAIR inaktiveras när dörren öppnas och startar direkt igen när dörren har stängts.

6. RÅD OCH TIPS

6.1 Normala driftljud

Följande ljud är normala under drift:

- Ett gurglande och bubblande ljud hörs från slingorna när köldmedlet pumpas runt.

- Ett surrande eller pulserande ljud hörs från kompressorn när köldmedlet pumpas runt.
- Ett plötsligt knackande ljud från produktens insida som orsakas av termisk dilatation (ett naturligt och ofarligt fysiskt fenomen).
- Ett gurglande klickljud hörs från temperaturregulatorn när kompressorn slås på eller av.

6.2 Tips för energibesparing

- Öppna inte dörren för ofta och låt den inte stå öppen längre tid än absolut nödvändigt.

6.3 Tips för kylning av färska livsmedel

- Förvara inte varm mat eller flyktiga vätskor i kylskåpet.
- Täck över eller förpacka maten, särskilt om den har en stark smak.
- Placera mat så att luft kan cirkulera fritt omkring den.

6.4 Tips för kylning

Praktiska råd:

- Kött (alla typer): lägg i lämplig förpackning och placera på glashyllan ovanför grönsakslådan. Förvara kött i högst 1-2 dagar.
- Tillagad mat, kalla rätter: täck och placera på vilken hylla som helst.
- Fukt och grönsaker: skölj noggrant och lägg i speciallådan. Bananer, potatis, lök och vitlök som inte är förpackade bör inte förvaras i kylskåpet.
- Smör och ost: lägg i en lufttät behållare eller vira in i aluminiumfolie eller i en plastpåse för att få ut så mycket luft som möjligt.
- Flaskor: sätt på kapsyl och sätt dem i dörrens flaskhylla eller (extrautr.) i flaskstället.

7. SKÖTSEL OCH RENGÖRING



VARNING!

Se säkerhetsavsnitten.

7.1 Allmänna varningar



FÖRSIKTIGHET!

Koppla loss produkten från eluttaget innan du utför någon form av underhåll.



Kylenheten i denna produkt innehåller kolväten. Underhåll och påfyllning får därför endast utföras av en auktoriserad servicetekniker.



Tillbehören och andra delar av produkten är inte lämpliga för rengöring i diskmaskin.

7.2 Regelbunden rengöring



FÖRSIKTIGHET!

Du får inte dra, flytta eller skada rörledningarna och/eller kablarna i produkten.



FÖRSIKTIGHET!

Var noga med att inte skada kylsystemet.

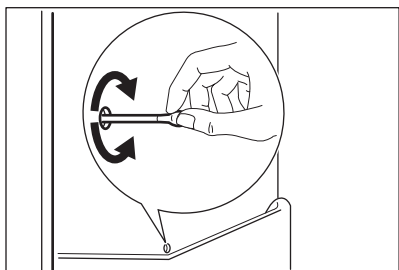
Utrustningen måste rengöras med jämna mellanrum:

1. Rengör kylens/frysens insida och alla tillbehör med ljummet vatten och en liten mängd neutral såpa.
2. Inspektera regelbundet dörrtätningarna och torka dem rena från eventuell smuts.
3. Skölj av och torka noggrant.
4. Rengör kondensorn och kompressorn (om de går att komma åt) på produktens baksida med en borste.
Detta förbättrar kylskåpets prestanda och bidrar till en lägre energiförbrukning.

7.3 Avfrostning av kylskåpet

Frost avlägsnas automatiskt i kylutrymmet varje gång kompressorn stannar under normal användning. Det avfrostade vattnet töms ut via en ränna i en särskild behållare som sitter ovanför kompressorn på kylskåpet baksida, där vattnet avdunstar.

Det är viktigt att regelbundet rengöra smältvattnets tömningshål i mitten baktill av kylskåpsutrymmet för att undvika att vattnet rinner över och droppar ned på matvaror och golv.



7.4 Långa uppehåll i användning

Följ nedanstående anvisningar om produkten inte skall användas på länge:

1. Koppla loss produkten från eluttaget.
2. Plocka ur alla matvaror.
3. Rengör produkten och alla tillbehör.
4. Låt dörren/dörrarna stå på glänt så att inte dålig lukt bildas.



FÖRSIKTIGHET!

Om du vill att kylan/frysaren lämnas påslagen, be någon titta till den då och då så att inte matvarorna i den förstörs i händelse av strömbrott. Vi rekommenderar att du aktiverar Holiday-läget.

8. FELSÖKNING



WARNING!

Se säkerhetsavsnitten.

8.1 Vad gör jag om...

Problem	Möjlig orsak	Åtgärd
Produkten fungerar inte.	Produkten är avstängd.	Slå på produkten.
	Stickkontakten sitter inte ordentligt i eluttaget.	Sätt i stickkontakten ordentligt i eluttaget.
	Eluttaget är strömlöst.	Anslut en annan elektrisk produkt till eluttaget. Kontakta en behörig elektriker.
	Dörren har lämnats öppen.	Stäng dörren. Se "Larm vid öppen dörr"
En  ,  -symbol visas istället för siffror på temperaturskärmen.	Problem med temperatursensor.	Kontakta närmaste auktoriserade serviceverkstad (kylsystemet fortsätter att hålla matvarorna kalla, men temperaturen kan inte justeras).
Lampan fungerar inte.	Lampan är i standby-läge.	Stäng och öppna dörren.

Problem	Möjlig orsak	Åtgärd
	Lampan är trasig.	Kontakta närmaste auktoriserade serviceverkstad.
Kompressorn arbetar utan uppehåll.	Temperaturen är felaktigt inställd.	Se "Drift".
	Många matvaror inlagda samtidigt.	Vänta några timmar och kontrollera sedan temperaturen igen.
	Rumstemperaturen är för hög.	Se klimatklass Tabellen på märskylten.
	Alltför varm mat har lagts in.	Låt mat svalna till rumstemperatur före infrysning.
	Dörren är inte ordentligt stängd.	Se avsnittet "Stängning av dörren".
	Funktionen "Coolmatic" är påslagen.	Se "Coolmatic"-funktionen.
Kompressorn startar inte omedelbart när "Coolmatic" trycks in eller när temperaturen ändras.	Detta är normalt och indikerar inte att något fel har uppstått.	Kompressorn startar efter en stund.
Vatten rinner inne i kylskåpet.	Matvaror har placerats så att de hindrar vattnet från att rinna in i vattenuppsamlaren.	Kontrollera att inga matvaror har kontakt med den bakre väggen.
	Vattenutloppet är igen-täppt.	Rengör vattenutloppet.
Vatten rinner ut på golvet.	Smältvattensutloppet är inte anslutet till avdunstningsbrickan ovanför kompressorn.	Anslut tömningsslangen till avdunstningsbrickan.
Temperaturen kan inte ställas in.	Funktionen "Coolmatic" är påslagen.	Stäng av "Coolmatic" manuellt eller vänta med att ställa in temperaturen tills funktionen har återställts automatiskt. Se "Coolmatic"-funktionen.
dEMo visas på displayen.	Produkten är i demonstrationsläge.	Håll OK intryckt ca 10 sek tills en ljudsignal hörs och displayen släcks en stund.
Temperaturen i produkten är för låg/hög.	Temperaturen är felaktigt inställd.	Ställ in en högre/lägre temperatur.

Problem	Möjlig orsak	Åtgärd
	Dörren är inte ordentligt stängd.	Se avsnittet "Stängning av dörren".
	Matvarornas temperatur är för hög.	Låt matvarornas temperatur sjunka till rumstemperatur innan du lägger in dem.
	Många matvaror inlagda för förvaring samtidigt.	Lägg in färre matvaror för förvaring samtidigt.
	Dörren har öppnats för ofta.	Öppna dörren bara när det behövs.
	Funktionen "Coolmatic" är påslagen.	Se "Coolmatic"-funktionen.
	Kallluft cirkulerar inte i produkten.	Se till att kallluft kan cirkulera i produkten.



Kontakta närmaste auktoriserade serviceverkstad om dessa råd inte löser problemet.

8.2 Byte av lampan

Produkten har en innerbelysning bestående av en LED-lampa med lång livslängd.

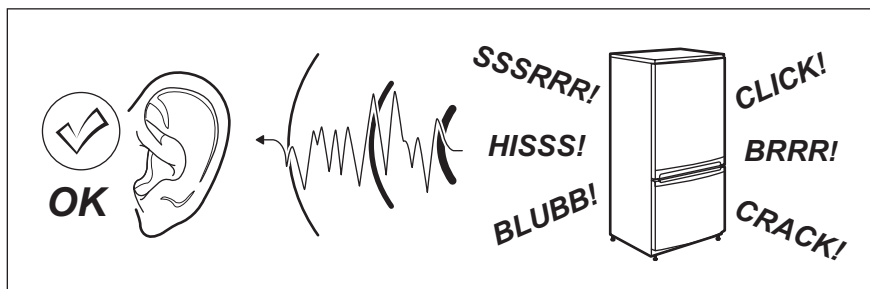
Endast servicepersonal får byta ut lampan. Kontakta din auktoriserade serviceverkstad.

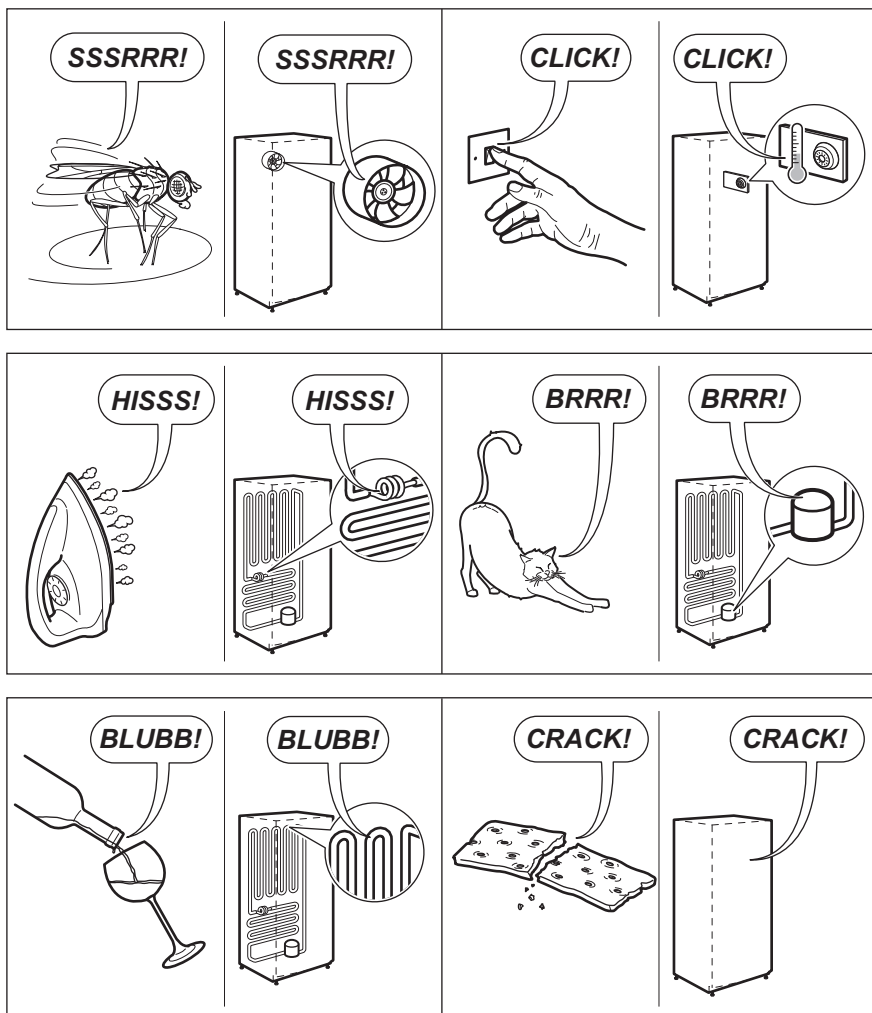
8.3 Stängning av dörren

1. Rengör dörrtätningarna.
2. Justera dörren vid behov. Se monteringsanvisningarna.
3. Byt vid behov ut defekta dörrtätningar. Kontakta auktoriserat servicecenter.

9. BULLER

Vissa ljud hörs under normal användning (kompressor, cirkulation av köldmedel).





10. TEKNISKA DATA

10.1 Informationsblad

Varumärke	AEG
Modell	SKE81821DC 923584021
Kategori	1. Kylskåp med ett eller flera färs- kvarutrymmen
Energieffektivitetsklass	A++

Energiförbrukning kWh per år, baserad på resultat från standardiserade provningar under 24 timmar. Den verkliga energiförbrukningen beror på hur apparaten används och var den placeras	114
Förvaringsvolym i liter, kyl	310
Förvaringsvolym i liter, stjärna	-
Förvaringsvolym i liter, källarzon	-
Förvaringsvolym i liter, vin	-
Förvaringsvolym i liter, total	310
Förvaringsvolym i liter, frys	-
Förvaringsvolym i liter, sval	-
Förvaringsvolym i liter, annat utrymme	-
Stjärnmärkning av frysutrymme med största förvaringsvolym (l)	Ingen
Designtemperatur i annat utrymme > 14°C (°C), om något	-
Frostfri (J/N), kyl	Nej
Frostfri (J/N), frys	-
Säkerhet vid strömbavbrott i h	-
Infrysningsskapacitet* i kg/24 tim	-
Klimatklass	SN-N-ST-T
Lägst omgivningstemperatur vid vilken denna apparat är avsedd att användas, i °C	10
Högst omgivningstemperatur vid vilken denna apparat är avsedd att användas, i °C	43
Akustiskt buller dB(A) re1 pW	35
Inbyggd apparat J/N	Ja
Denna apparat är avsedd att uteslutande användas för förvaring av vin J/N	Nej

10.2 Ytterligare teknisk data

Inbyggnadsmått	
Höjd	1780 mm
Bredd	560 mm
Djup	550 mm

Nätspänning	230 - 240 V
Frekvens	50 Hz

Teknisk information finns på typskylten som sitter på insidan eller utsidan av produkten och på energietiketten.

11. MILJÖSKYDD

Återvinn material med symbolen .
Återvinn förpackningen genom att placera den i lämpligt kärl. Bidra till att skydda vår miljö och vår hälsa genom att återvinna avfall från elektriska och elektroniska produkter. Släng inte

produkter märkta med symbolen  med hushållsavfallet. Lämna in produkten på närmaste återvinningsstation eller kontakta kommunkontoret.

www.aeg.com/shop



222376553-A-132019



AEG